VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

VÖRÖS LOBOGÓ

AZ RKP ARAD MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI NÉPTANÁCS LAPJA

XXVII. évfolyam, 8238. szám | Csütörtök, 1971. szeptember 16. | 4 oldal, 30 bani

Lapunk IV. oldalán

A nemzetközi biztonság az összes államok részéről világos kötelezettségek rendszerét igényli

BECSENGETTEK AZ 1971—1972-ES TANÉVRE

Tegnap kezdődött az 1971—1972-es tanév Arad megye liceumaiban, általános- és szakiskoláiban. Kora reggel indultunk mi is, hogy a tanítás első napjának bensőséges pillanatait szavakban és képekben rögzítsük. Nyolc óra előtt valósággal megáradtak az utcák. A munkába igyekvők szeretete kisérte a tiszta egyenruhában büszkén lépkedő emberkéket. Kicsi elsősök virágcsokrokat szorongattak. Vagy talán mégjobban édesanyjuk kezét?! Szemtanui voltunk egy villanásnyi jelenetnek. Cime az is lehetne: Szeptemberi életkép. Egy munkásasszony az iskola kapujában bucsuzott fiától: „Légy jó kisfiam, tanulj!" Igen, utrabocsátó ez a szeptemberi nap. Tanulásra, munkára ösztönöz. Olyan erkölcsi-etikai jellemvonásokat kialakító, melyek tanulóink legszebb, legnemesebb honpolgári magatartására jellemzőek. Hosszu vakáció után, az iskolák udvarán vidáman köszöntik egymást az osztálytársak. Tanitók és osztályfőnökök rendezik négyszögbe a tanulókat. Az iskola pionirszervezete zászlófelvonásra készülődik, a szocialista hazafiság lélekbe markoló momentumára. Arad megyében 27 elméleti- és szakliceumot, 15 szak-, 28 tizosztályos, 98 nyolcosztályos általános, 194 négyosztályos iskolát, 220 óvodát „élet zeng i be" ezen a napon. Több mint 80 ezer tanuló vesz részt az 1971—72-es tanév hivatalos és ünnepélyes megnyitásán. Az ifjuság nevelésének társadalmi fontosságát mutatja, hogy az idei tanévnyitó iskolaünnepélyeket megtisztelték jelenlétükkel az RKP Arad megyei és municipiumi bizottsága és bürójának tagjai, párt- és állami aktivisták. Az első nap nagy számu szülő is elkisérte a gyerekeket az iskolába.

Nyolc órakor megszólaltak az iskolák csengői. Ünnepélyre hivó szavuk jelezte, hogy megkezdődött az 1971—1972-es tanév.

Az ünnepi megnyitón a Ioan Slavici liceumban.

AZ ÁLLAMTANÁCS ÜLÉSE

1971. szeptember 15-én, a Köztársasági Palotában ülést tartott az Államtanács, Nicolae Ceauşescu elvtársnak, az Államtanács elnökének elnökletével.

Az ülésen meghivottként részt vettek miniszterek, valamint egyes központi állami szervek más vezetői, továbbá nagynemzetgyülési állandó bizottságok elnökei.

Az Államtanács megvitatta és elfogadta a következő törvényerejü rendeleteket: törvényerejü rendelet a Szocialista Müvelődés- és Nevelésügyi Tanács létesitéséről, megszervezéséről és müködéséről; törvényerejü rendelet a Román Rádió-televizió Állami Bizottságának megszervezéséről és müködéséről; törvényerejü rendelet a Müszaki-Anyagi Ellátásügyi és Alloalap-gazdálkodás Ellenőrzési Minisztérium létesitéséről, megszervezéséről és müködéséről; törvényerejü rendelet az állami szocialista egységek gépei, berendezései, kazánjai, telszerelései, mero-, ellenőrző- és automatizáló készülékei üzembiztonságáról; törvényerejü rendelet a geodéziai, topofotogrammetrikai és kartográfiai tevékenységről, valamint az e tevékenységből eredő adatok és dokumentumok beszerzéséről, megőrzéséről és felhasználásáról; törvényerejü rendelet a mezőgazdasági szövetkezeti egységek feljogositásáról, hogy gömbfát deszkaáruvá feldolgozó berendezéseket helyezzenek üzembe; törvényerejü rendelet az olyan városokban való letelepedésről, amelyeket, a törvény szerint, nagyvárosoknak nyilvánitottak; törvényerejü rendelet a Belügyminisztérium megszervezésére és müködésére vonatkozólag a 23 1968 számu törvénnyel jóváhagyott 294 1968 számu törvényerejü rendelet módositásáról; törvényerejü rendelet a 9 1970 számu törvénnyel jóváhagyott, az óvadék letétbe helyezésére és bizonyos esetekben a börtönbüntetés kitöltését pénzbirság megfizetésével való helyettesitésére vonatkozó 24 1970 számu törvényerejü rendelet módositásáról; törvényerejü rendelet a 35 1970 számu törvénnyel jóváhagyott, az utlevélrendszerre vonatkozó 156 1970 számu törvényerejü rendelet módositásáról; törvényerejü rendelet a fizikai személyek törvénytelen uton szerzett egyes javai eredetének ellenőrzésére vonatkozó 1968. junius 24-i 18. számu törvény módositásáról; törvényerejü rendelet a külföldi fizetési eszközök, nemesfémek és drágakövek rendszerére vonatkozó 210 1960 számu törvényerejü rendelet módositásáról; törvényerejü rendelet a 69 1969 számu törvénnyel jóváhagyott, a Pénzügyminisztérium megszervezésére és müködésére vonatkozó, 784 1969 számu törvényerejü rendelet módositásáról; törvényerejü rendelet a 22 1970 számu törvénnyel jóváhagyott, a Beruházási Bank megszervezésére és müködésére vonatkozó 125 1970 számu törvényerejü rendelet módositásáról és a Beruházási Bank alapszabályzatának jóváhagyásáról; törvényerejü rendelet a Főügyészség szervezeti felépitéséről; törvényerejü rendelet Románia Szocialista Köztársaság csatlakozásáról az 1951. december 6-án Romában megkötött Nemzetközi Növényvédelmi Egyezményhez; törvényerejü rendelet annak a kiegészitő javaslatnak a ratifikálásáról, amelyet csatoltak az 1944. december 7-én Chicagoban megkötött nemzetközi polgári repülési egyezményhez, amelyhez Románia Szocialista Köztársaság az 1965. április 24-i 194. számu törvényerejü rendelettel csatlakozott; törvényerejü rendelet a Románia Szocialista Köztársaság és Kanada közötti kereskedelmi egyezmény ratifikálásáról; törvényerejü rendelet annak a megegyezésnek a ratifikálásáról, amely az 1970. julius 1-i levélváltás utján jött létre, s amely szerves része a Románia Szocialista Köztársaság és Belgium Királyság közötti konzuli megállapodásnak.

Valamennyi törvényerejü rendeletet a Nagy Nemzetgyülés állandó bizottságai előzőleg megvitattak és kedvezően véleményezték.

Az Államtanács megvizsgálta azokat a jelentéseket, amelyeket a Nagy Nemzetgyülés állandó bizottságai terjesztettek elő; az állandó bizottságok az Államtanács megbizásából elemezték a Villamosenergia-ipari Minisztérium, az Epitőanyagipari Minisztérium, a Közlekedés- és Távközlésügyi Minisztérium posta- és távközlésügyi főosztálya és az Igazságügyi Minisztérium tevékenységét. Az Államtanács ugyszintén megvizsgálta az öntözéses müvelésre berendezett területek gazdaságos kihasználásának elemzéséről szóló jelentést, valamint a néptanácsok, a kisipari szövetkezetek, a fogyasztási szövetkezetek egységei és a saját mühellyel rendelkező kisiparosok szolgáltatásaira vonatkozó jelentést.

A sorra került viták után az Államtanács jóváhagyta a Nagy Nemzetgyülés állandó bizottságai jelentéseinek következtetéseit és javaslatait az elemzett szektorok tevékenységének javitásáról, s egyuttal utasitást adott, hogy mind a Minisztertanács, mind a minisztériumok és a többi központi szervek tegyék meg a szükséges intézkedéseket a rendelkezések végrehajtásáért, és tájékoztassák az Államtanácsot a jóváhagyott határozatok teljesitéséről.

Az Államtanács ezután egyes kegyelmi kérvényeket intézett el.

NICOLAE CEAUŞESCU ELVTÁRS FOGADTA A NAGY-BRITANNIAI KONZERVATÍV PÁRT KÜLDÖTTSÉGÉT

Nicolae Ceauşescu elvtárs, a Román Kommunista Párt főtitkára, Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsának elnöke, a Szocialista Egységfront Országos Tanácsának elnöke szeptember 15-én fogadta a Nagy-Britanniai Konzervatív Párt küldöttségét — Emmet of Amberley bárónőt, a Lordok Házának tagját, a párt külkapcsolatok irodájának elnökét, sir Michael Frasirt, a párt első elnökhelyettesét és John Hallt, az alsóház tagját, az Interparlamentáris Unió brit csoportjának elnökét, akik ellátogattak országunkba.

A fogadásnál jelen volt Eugen Jebeleanu, a Szocialista Egységfront Országos Tanácsának alelnöke, Miu Dobrescu és Maria Groza, az Országos Tanács tagjai.

Ott volt Denis Seward Laskey, Nagy-Britannia bukaresti nagykövete.

Az ebből az alkalomból lefolyt megbeszélésen érintették a román-brit gazdasági, müszaki-tudományos és kulturális kapcsolatokat, valamint a Szocialista Egységfront és a Nagy-Britanniai Konzervatív Párt közötti kapcsolatok fejlesztésének több kérdését.

A találkozó szivélyes légkörben folyt le.

A Ioan Slavici Líceumban

Az iskolakezdés hangulata töltötte be már jóval reggel 8 óra előtt a Ioan Slavici liceum folyosóit, udvarát, ahol a tanulók négyszögben gyülekeztek az ünnepélyes tanévnyitásra. Mint minden évben, idén is számos uj tanulót, ötödik osztályost és első évest fogad a nagyhagyományu, hires iskola.

Lelkes taps fogadja a megnyitó ünnepségre érkező CERVENCOVICI ANDREI elvtársat, az RKP KB tagját, az RKP Arad megyei bizottságának első titkárát, a megyei néptanács elnökét: FUCIU MARŢIAN elvtársat, az RKP Arad municipiumi bizottságának első titkárát, a municipium polgármesterét. Jelen van Gogu Gheorghe, az Arad Megyei Tanfelügyelőség vezető tanfelügyelője. Ananie Craiu, a Megyei Diáktanács elnöke, szülők, a tanári kar, diákok.

Galea Pavel, a liceum helyettes igazgatójának megnyitó beszéde után Antone Ioan igazgató hangsulyozza, hogy az idei tanévet különösen jó körülmények között kezdhetik meg. Több mint 8000 tankönyvet osztottak ki már az iskolakezdés előtti napokban, jól felszerelt iskolamühelyek, laboratóriumok, mintegy 23 000 kötetes könyvtár, étkezde stb. biztosit optimális tanulási-felkészülési feltételeket.

Az iskola KISZ tagjainak, pionirjainak, összes tanulóinak nevében Broscoiu Voichita, a KISZ-bizottság titkára és Voiculescu Mirela, a pioniregység parancsnoka fogadja meg, hogy még jobb eredményekkel fogják megköszönni pártunk és államunk gondoskodását, a tanuláshoz teremtett nagyszerü feltételeket.

Felszólalásában CERVENCOVICI ANDREI elvtárs, a megyei pártbizottság bürójának és a megyei néptanács végrehajtó bizottságának üdvözletét tolmácsolta a megjelentekhez, Arad municipium és megye minden tanügyi káderének, majd rámutatott, hogy ebben az évben az iskolakezdésre a hatalmas épitő lendület időszakában kerül sor, amikor népünk fokozott erőfeszitéseket tesz ez évi, az ötéves terv első esztendeje tervének teljesitéséért. Hazánk dolgozóinak alkotó tevékenysége a gazdaság, a tudomány és a kultura terén elért uj, jelentős megvalósitásokban konkrétizálódik. Mindez kifejezése egész népünk határtalan ragaszkodásának pártunk és államunk marxi-lenini politikája iránt, annak az elhatározásának, hogy valóra váltja az RKP X. kongresszusán kidolgozott programot szocialista társadalmunk sokoldalu fejlesztése érdekében. „Ez az is-

(Folytatása a II. oldalon)

A ténymegállapítás nem elegendő a hiányosságok felszámolásához

A kisjenői városi pártbizottság aktíva ülése

A pártmunka egyik legfontosabb kérdését vitatta meg aktiva ülésén a kisjenői városi pártbizottság. A nevelésről, a dolgozók ideológiai, politikai képzéséről mindig van mit mondani. A nevelés sohasem tekinthető lezárt folyamatnak. S a kisjenőiek tisztában vannak ezzel. Erről tanuskodik az a magasfoku felelősség, amellyel az itteni pártbizottság jelentése foglalkozott a nevelés minden vetületével. De, amig az előterjesztett jelentésnek valóban sikerült a politikai nevelő munka legsarkalatosabb problémáit felvetni, elemezni, meg kell állapitanunk, hogy a viták csak részben érintették a hiányosságokat, nem voltak eléggé kombattivak, analitikusak. Noha a nevelés terén elért eredmények biztatóak, semmiképpen sem adhatnak okot az önelégültségre, hiszen pártunk főtitkárának a politikai-ideológiai nevelés időszerü kérdéseiről szóló expozéja arra kell, hogy késztessen minden kommunistát, hogy harcos szellemben, a birálat és önbirálat szellemében mérlegelje az eddigi munkát, feltárja és küzdjön a meglévő fogyatékosságok felszámolásáért.

A formális megoldások, a látszateredményekre törekvés, a kérdések leegyszerüsitése károsan befolyásolja a nevelés hatékonyságát. Az előterjesztett jelentés sokrétüségéből kitünt, hogy a nevelés, a párttagok, az összes dolgozók ideológiai-politikai képzését teljes összetettségében kell tekinteni. Hangsulyozták, szükséges, hogy a pártszervek és -szervezetek valamennyi tagja közvetlenül hozzájáruljon a feladatok gyakorlatba ültetéséhez. A városi pártbizottság egyes tagjai, közöttük Budiu Augustin, Megyesi Margit, Burda Nicolae, Porumb Dumitru megválasztásuk óta egyetlen plenárison sem szólaltak fel, nem segitették megfelelő mértékben a városi pártbizottságot a soron lévő feladatok megoldásában.

A személyes felelősségérzet kérdésével foglalkozva, a jelentés és a hozzászólások birálóan szóltak arról, hogy egyes párttagok — éppen gyenge politikai és ideológiai felkészültségük miatt — megszegték a pártfegyelmet. S ha az alapszervezetek döntő többségében a párttagok igényességgel, felelősségérzettel foglalkoztak a kommunisták erkölcsi arculatának kialakitásával, a fegyelem megszilárditásával, helyenként, igy a fogyasztási szövetkezet, a néptanács, a mezőgazdasági gépesitő vállalat, a helyiipar, a kisjenői mtsz alapszervezeteiben a gyenge nevelő munka folytán eléggé gyakoriak voltak a párttagok által elkövetett kihágások, törvénysértések. Igy történhetett meg, hogy az utóbbi másfél esztendőben 25 párttagot kellett szankcionálni. Nyilvánvaló, ennek elejét vehették volna, ha többet törődnek a nevelés hatékonyságának növelésével.

A pártoktatással kapcsolatban kitünt, hogy már a szervezésnél nem tartották be azt az elengedhetetlen követelményt, hogy a besorolásnál kikérjék a hallgatók véleményét, s olyan tanulmányi körökbe osszák be az embereket, amelyek legközelebb állnak tevékenységi területükhöz, felkészültségükhöz. S mivel a besorolás sokhelyütt formálisan történt, az eredmények is elmaradtak. A helyiipari vállalatban, a néptanácsnál, három mtsz-ben, az erdőhegyi malom pártszervezetei mellett müködő tanulmányi körökben a látogatottság alig 65—70 százalékos volt. Ezen kivül az előadások és a megbeszélések szinvonala is eléggé alacsony szinten mozgott. Több felszólaló, közöttük BRINDAŞ TRAIAN, RUJA ALEXANDRU, CIURDARU IOAN, BANCIU ALEXANDRU elmaraszták talták a propaganda bizottságot azért,

SCHIFF LÁSZLÓ

(Folytatása a II. oldalon)

KRÓNIKA

România Szocialista Köztársaság Államtanácsának törvényerejü rendeletével Dumitru Popescu elvtársat, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának tagját, a KB titkárát, kinevezték a Szocialista Müvelődés- és Nevelésügyi Tanács elnöki tisztségébe.

★

România Szocialista Köztársaság Államtanácsának törvényerejü rendeletével Mihai Marinescu elvtársat, a Minisztertanács alelnökét kinevezték müszaki-anyagi ellátásügyi és állóalap-gazdálkodás ellenőrzési miniszterré is.

TEGNAP MEGYÉNKBEN

A Kereskedelmi Igazgatóságon véglegesitették a municipium központi és peremvárosi üzleteinek őszi és téli nyitvatartási órarendjét. A megbeszélés során tekintetbe vették a kerületeknek legjobban megfelelő órarendjét, azt, hogy a vásárlók az egész nap folyamán beszerezhessék a szükséges árucikkeket mind az élelmiszert, mind pedig az ipari cikkeket árusitó egységekben (Később közöljük az üzletek uj nyitvatartási rendjét).

KÜLFÖLDÖN

A zakopanei (Lengyelország) nemzetközi folklórfesztiválon és versenyen a Neamţ megyei Floricica de la munte mükedvelő együttes megnyerte a nagydijat, az Aranybalatt.

A nemzetközi zsüri a legnagyobb elismeréssel nyilatkozott a román együttes müsoráról.

Szerdán a bécsi könyvesboltokban megjelent Zaharia Stancu „Şatra" cimü regénye. A regényt a Stiria könyvkiadó, Ausztria egyik legnagyobb kiadóvállalata nyomtatta ki.

A pompás grafikai kivitelezés arra emlékezteti az olvasót, hogy Zaharia Stancut az idén Herder dijjal tüntették ki.

Szilárd elhatározásunk: megvalósítjuk a párt által a mezőgazdaság elé tűzött feladatokat

Minden gépi és emberi erőt mozgósítsunk az őszi kampányban

Csak néhány nap telt el a megyei mezőgazdasági aktiva ülése óta és a részvevők máris behatóan foglalkoznak az őszi teendőkkel. Számtalan példa bizonyitja, hogy földmüvelőink a legmesszebbmenő aprólékossággal készülnek a vetésre, s végzik a késeiek betakaritását.

A sajtényi termelőszövetkezet kommunistái és valamennyi tagja igen nagy fontosságot tulajdonit Nicolae Ceauşescu elvtársnak a földmüvesekhez intézett leveleben megjelölt feladatok maradéktalan teljesitésére. Szeptember 9-én bővitett vezetőtanácsi ülést tartottak, melyen elemezték a kampányra való felkészülés eddigi eredményeit. Azért, hogy a levélben foglalt célkitüzéseket optimális időben végrehajthassák, módositották a már előzőleg összeállitott müszaki-intézkedési tervet. A nyári jégverések ellenére, melyek számottevő kárt okoztak, a gazdaság tagjai mindent elkövetnek, hogy őszi terményeiket mielőbb biztonságba helyezzék.

A szövetkezetben 350 hektáron termesztettek kendert. A tagokat mozgósitották és igy már befejezték e fontos ipari növény betakaritását. Néhány napon belül végeznek az utolsó kévék szállitásával is. Ez lehetőséget nyujt arra, hogy jó minőségü magágyat készitsenek az ősziek részére.

Megkezdték a cukorrépa betakaritását is. Nem kevesebb, mint 335 hektár termését kell kiszedni, elszállitani. A becslések szerint tulhaladják tervmutatóikat és 27 ezer kg helyett 29—30 ezer kg répát takaritanak be hektáronként. A cukorgyárral közösen megállapitott grafikon alapján haladnak a szedéssel. Később meggyorsithatják az ütemet és kihasználhatják majd mind a négy répaszedő ekét. Jelenleg ugyanis csupán kettővel dolgoznak.

A gazdaság határában beérett a kukorica is. A több mint 1100 hektárról előreláthatólag 440 vagon termést tárolnak górékba. E kulturánál is mintegy 120—150 kilóval tetézik előirányzott átlaghozamaikat. Mind a répánál, mind pedig a kukoricánál a magas termések megvalósitásához nagyban hozzájárult a globális akkordjavaSZABÓ GYULA

(Folytatása a III. oldalon)

Futballparádé Aradon!

UTA—Austria Salzburg 4:1 (2:0)

A mérkőzést megelőző órákban Erich Hof edző és az osztrák kollegák többször is megkérdezték tőlünk, mi van Gorneával („Egy ilyen jó kapus nem játszik?!") és Dumitrescu Floriannal. Majd azután érdeklődtek, hogy Domide tényleg olyan technikás-e (valószinüleg Happel, a Feijenoord edzője tájékoztatta őket), és a 39 éves Leretter hogy birja energiával.

A vetkőzni készülő Pozsonyi a fájós bokájára panaszkodott. Petescu pedig, akit egy francia menedzser is eljött megnézni, kijelentette, hogy szeretne nemcsak hasznosan, hanem jól is játszani. Az ellentáborban is nagy volt az izgalom.

A találkozóra érkezett edzők és ujságirók között rövid közvéleménykutatást rendeztünk, mindannyian egy-kétgólos hazai győzelmet tippeltek. Két óra mulva legszebb álmaink váltak valóra... A görög játékvezető — késett a repülőgép — csak fél órával a mérkőzés előtt érkezett meg.

Az Austria jött ki hamarabb bemelegiteni, az UTA-t nagy taps és biztató dalárda fogadta; a labdarugók igyekeztek belemosolyogni a kattogó fényképezőgépek objektivébe, csak Vidák tünt a szokottnál is sápadtabbnak. Nem csoda, először készülődött ilyen jelentős nemzetközi kupameccsre. Az osztrákok tréningfelsőben melegitettek be, hogy az ellenfél ne láthassa hátukon a számot, de közben szorgalmasan memorizálták a közvetlen ellenfél alakját, számát, hogy az elkövetkezendő 90 perc alatt nehogy szem elől veszitsék a rájuk bizott labdarugókat. Közben a rezesbanda szorgalmasan játszott, aztán román nemzeti viseletbe öltözött lányok adtak át virágot a két csapat játékosainak. Hrisztosz Miszkász, a 42 éves — „civilben" tisztviselő — görög játékvezető pontosan 16.00 órakor adta meg a jelt a kezdésre.

A mérkőzés

UTA stadion, 15 ezer néző. Vezette: Hrisztosz Miszkász (Görögország) — Ritter József és Blau Gábor (Temesvár). Csapatok: UTA: Vidák — Biró, Leretter, Pozsonyi, Popovits — Domide, Petescu, Brosovszky — Sima, Kun II., Both. AUSTRIA: Puchegger — Kibler — Winkelbauer, Mayrhuber, Filzmoser — Hirnschrodt, Libuda, Grosser (a 46. perctől Blutsch) — Hala, Ritter, Weidinger (a 61. perctől Larionows).

GÓLLÖVŐK: Kun II. (34. p.), Brosovszky (45. p.), Both (56. p.), Domide (70. p.), illetve Ritter (46. p.).

SZÖGLETARÁNY: 8:3 (2:1).

A Gerngross áruház patronálta lila-fehér vendégcsapat kezdett, de a labda hamar a textilgyáriakhoz került. Both gólhelyzetben nem tudta átvenni a labdát, majd Kun II. lőtt távolról kapura, mintOROSZHEGYI KÁROLY

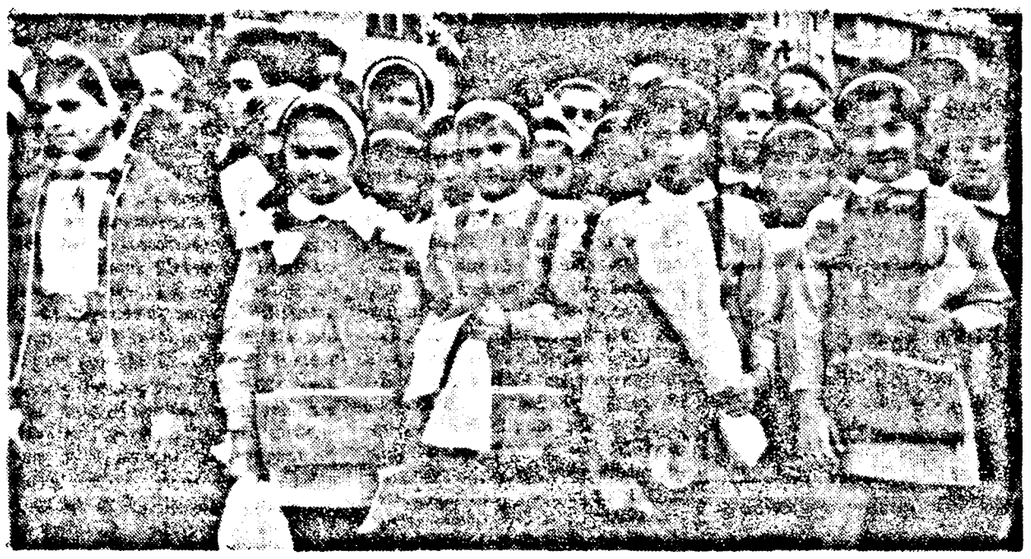
(Folytatása a II. oldalon)

Becsengettek az 1971—1972-es tanévre

(Folytatás az 1. oldalról)

kolai év — mondotta a továbbiakban a szónok — **jelentős momentum a pártvezetőség, személyesen Nicolae Ceauşescu elvtárs által kidolgozott program valóraváltásában a politikai-ideológiai tevékenység megjavitására, a párttagok, az összes dolgozók, a fiatalok marxista-leninista szellemében történő nevelésében. Az a hely és szerep, amelyet ezek a programdokumentumok az ifjuság nevelésének szentelnek, sokatmondóan kiemelik annak szükségességét, hogy az iskola döntő fordulatot tegyen ilyen irányban".**

Befejezésül Cervencovici Andrei elvtárs sok sikert kivánt a tanároknak és diákoknak munkájukban, minél jobb eredményeket az uj iskolai évben.



A vegyipari liceum kisiskolásai

A pedagógiai liceumban

A pedagógiai liceum szép marosparti épülete mintha megfiatalodott volna tegnap reggel, amint az udvarán gyülekező tanulók zsivaja körülfogta. Tanárok, tanitók, szülők jöttek el az ünnepi megnyitóra köszönteni az uj tanévet.

A bensőséges ünnepségen részt vett MOCUŢA ŞTEFAN elvtárs, a megyei partbizottság titkára. Az ünnepélyt Roşu Nicolae aligazgató nyitotta meg, majd az iskola kórusa hazafias dallal köszöntötte az uj tanévet. A továbbiakban Popeangă Vasile igazgató üdvözölte a szép hagyományokkal rendelkező iskola tanulóit, tanárait és a szülőket, majd Mocuţa Ştefan elvtárs szólalt fel. Beszédében vázolta azokat a fontos feladatokat, amelyeket pártunk jelölt ki a tanulóifjuság számára, hangsulyozta az iskola hivatását a sokoldalúan fejlett szocialista társadalom megteremtésének nagyszerű folyamatában.

egybegyülteket. A IV. osztályosok viràggal kedveskedtek a kicsi elsősöknek, hogy szép emlékük maradjon az első napról. Az iskola kórusa énekszámokkal, Bica Maria VIII. A és Vicol Mihai VII. B osztályos tanulók szavalattal szerepeltek a beszédeket követő müsoron. Az énekszámok és versek népünk haza és párt iránti mélységes szeretetét tolmácsolták.

Az 5-ös számu elméleti liceumot az idén alakitják át vegyipari szakliceummá. A középiskola két évfolyama kezdi a tanévet vegyipari arcéllel. Jelenleg folynak a felvételi versenyvizsgák egy osztály tanulólétszámának betöltésére. A nagy érdeklődést bizonyitja, hogy 111 általános iskolát végzett növendék felvételizik a kiirt 36 helyre.

A 3-as számú líceum

tanévnyitóján részt vett PETCUŢ GHEORGHE mérnök elvtárs, az RKP Arad municipiumi bizottságának titkára. Az iskolaünnepélyt Roz Alexandru helyettes igazgató nyitotta meg, majd Fistioc Melania, a liceum igazgatója beszélt az uj tanév küszöbön álló feladatairól. Cociu Petru, a szülői bizottság elnöke a szülők nevében vállalta, hogy erkölcsileg és anyagilag támogatni fogják az iskola oktató-nevelői célkitüzéseit és munkáját. Vesa Maria III. éves tanuló, a KISZ-szervezet titkárhelyettese, Szabó László IV. éves tanuló magyar nyelven elmondott beszédében vázolta azokat a feladatokat, melyek az iskola tanulóifjuságára várnak az uj tanévben. A román és magyar nyelvü szavalatok, az énekkari számok, a tanulók hazafiasságának, testvériségének és párt iránti szeretetének meleg kifejezései voltak.

A vegyipari líceumban

28 osztály 955 tanulója, tanitók és tanárok, nagyon sok szülő jelent meg a tanévnyitó ünnepélyen. Popescu Alexandru, helyettes igazgató, Groapă Aurica, KISZ-tag Molnár Erzsebet pionir és Onofrei Adrian, a szülői bizottság elnöke beszélt az uj iskolai év küszöbön álló feladatairól és köszöntötte az egybegyülteket. A IV. osztályosok viràggal kedveskedtek a kicsi elsősöknek, hogy szép emlékük maradjon az első napról. Az iskola kórusa énekszámokkal, Bica Maria VIII. A és Vicol Mihai VII. B osztályos tanulók szavalattal szerepeltek a beszédeket követő müsoron. Az énekszámok és versek népünk haza és párt iránti mélységes szeretetét tolmácsolták.

Az 5-ös számu elméleti liceumot az idén alakitják át vegyipari szakliceummá. A középiskola két évfolyama kezdi a tanévet vegyipari arcéllel. Jelenleg folynak a felvételi versenyvizsgák egy osztály tanulólétszámának betöltésére. A nagy érdeklődést bizonyitja, hogy 111 általános iskolát végzett növendék felvételizik a kiirt 36 helyre.

A megyei néptanács szakiskola csoportjában

több mint 2500 tanuló, nevelő, szakoktató mester vett részt az 1971—72-es tanév megnyitó ünnepélyén, s hallgatta meg Czeglédi József mérnök, az iskolacsoport igazgatójának és Dan Tiberiunak, a KISZ-szervezet nevében mondott beszédeit. A tanévnyitó ünnepély után az iskola első évfolyamainak tanulóit szakmák szerint osztották be. Idén magyar tannyelvü első évfolyam is indul, 36 tanulóval, akik géplakatos, illetve vasesztergályos szakmákban kapnak kiképzést. A második és harmadik évfolyam növendékei osztályfőnöki órán vettek részt, majd a Szerszámgépgyárban, a Mezőgazdasági Gépeket Gyártó és Szerelő Üzemben, az Electrometalban, a Progresul megyei helyiipari vállalatban, az Arad megyei Épitő-Szerelő Vállalatban stb. — azokban az üzemekben és vállalatokban, ahol a mesterséget tanulják — munkavédelmi kiképzést kaptak. Délután a liceum utáni technikum tanulóinak tanévnyitó ünnepségét tartották meg.

tő köszöntötte az egybegyülteket, majd Moldován János igazgató vázolta azokat a feladatokat, amelyek a legujabb pártdokumentumok szellemében fokozott munkára serkentik a nevelőket.

Az 5-ös számú általános iskolában

Bej Angela igazgatónő köszöntötte a gyermekeket, szülőket, kollegákat. Majd Bolchiş Jenica és Grecsner Judit VIII. osztályosok köszöntötték diáktársaikat. És örömpir öntötte el azoknak az arcát, akik a Hazafias Munka Hetében szorgalmukkal kiérdemelték az iskola és a pionirszervezet dicséretét.

A 12-es sz. általános iskolában

a régi épület nagy udvarán gyülekeztek a tanulók. Az uj tanév első ünnepélyes pionirnégyszögében ott sorakoztak a kis elsősök is, akik most találkoztak először az iskolával.

Nedelcu Ecaterina pionirparancsnok szavára kürt és dobszó harsant, sok száz gyerek énekelte a „Trei culori" indulót. Eközben emelkedett a magasba az árbócon a pionirzászló!

Muşat Doina, az iskola aligazgatója meleg szavakkal köszöntötte a tanulókat, tantestületi tagokat, a szülőket.

A szülők nevében Vasilescu Vasile üdvözölte a jelenlévőket.

Az 1-es számú általános iskola

tanulói, nevelői és nagyon sok megjelent szülő meghatottan tekint az árbócra, melyre a pioniregység egyik csoportja a haza háromszinü lobogóját vonja fel. Virágokkal fogadják a pionirok és KISZ-tagok az I. és V. osztályosokat. Gramescu Elena, a román, magyar, német tagozatu általános iskola igazgatónője méltatta az uj iskolai év jelentőségét. Ugyancsak a munka és tanulás feladatainak becsületes elvégzésére szólitott fel Matekovits Mihály az iskola helyettes igazgatója magyar nyelven elmondott beszédében, hangsulyozta pártunk marxista-leninista nemzetiségi politikájának helyességét, amely lehetővé tette, hogy minden gyerek saját anyanyelvén tanulhasson. Balaban Eugenia, a pionirszervezet nevében ösztönözte jobb munkára iskolatársait,

A Zerindi Általános Iskolában

„Nagyóvodásokból" lett „kisiskolásokat" a VIII-sok kezenfogva vezették be a kitárt kapun. Bondár Ferenc az iskola uj igazgatójának bátoritó hangu megnyitó beszéde után, Gáll Éva, óvónéni „palántái" kedves müsorral lepték meg a jelenlévőket.

A 2-es számú Líceumban

már jóval 8 óra előtt megtelt az iskola udvara. Nemcsak a szülők és ismerősök jöttek el, hanem számos pécskai lakos is. Hiszen az iskolakezdés az egész község ünnepe.

Lovas Sándor helyettes igazgató köszöntötte az ünnepélyen megjelenteket, majd Bolchiş Jenica és Grecsner Judit VIII. osztályosok köszöntötték diáktársaikat. És örömpir öntötte el azoknak az arcát, akik a Hazafias Munka Hetében szorgalmukkal kiérdemelték az iskola és a pionirszervezet dicséretét.

A rovatot szerkesztette: BERECZKI KÁROLY, CSANÁDI JÁNOS, CZAKÓ MARGIT, JÁMBOR GYULA, MÓZER ISTVÁN, PUSKEL PÉTER.

Tájékoztató

Szerkesztette: CZAKÓ MARGIT

1971
Szeptember
16
Csütörtök

Napkelte 5.51, napnyugta 18.23 órakor. Az évből eltelt 259 nap, hátra van még 106.

Zsebpénz?

Egyre több szolgáltatási egységben, vendéglőben, cukrászdában figyelmeztetik az ott dolgozók néhány szerény szavas feliraton a megrendelőket, fogyasztókat: nem a borravalóért dolgozunk, becsületes fizetést kapunk.

Azért döbbentem meg az alábbi jeleneten a Kandia édességboltban kedden délelőtt. Középkorú asszony, ötven lejessel fizetett. A visszajáró összegnél még is volt a papirpénz, csupán két egylejes fémpénz hiányzott. Csendesen figyelmeztette a fiatal uj elárusitót tévedésére, aki csodálkozva kérdezte: nem ejtette le véletlenül? A vásárló további magyarázkodása azonban egyenesen felingerelte: „mit kell annyit beszélni, hu nem adtam, hát nem adtam, majd adom most."

És még el sem ült a vita, ujabb véletlennel tetézte az önkényes borravaló gyüjtés sorát. Két 3,40-es csokoládét a sorunkövetkező vásárló egy tizessel fizetett. 2,15 banit kanott vissza.

A megalázó borravaló ellen küzdenek a jóérzésü emberek. A Kandia fiatal elárusitónője „tévedésből" maga próbál gondoskodni többletzsebpénzről.

cz. m.

Filmek

DACIA: Az ostrom (9.30, 11.15, 14, 16.15, 18.30, 20.30).

STUDIÓ: Szerelmesek (10, 12, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30).

MUREŞUL: Felderiteskor történt (10, 12, 14, 16, 18, 20).

IFJUSÁGI: Brabanti Genoveva (14, 16, 18, 20). Dokumentumfilmek (11).

VICTORIA: Felszabadulás (10, 15, 18).

PROGRESUL (Ujarad): A tenger dalai (15, 17, 19).

SOLIDARITATEA (Gáj): A karácsonyfa (17, 19).

CFR (Grádiste): Az utolsó mohikán (17, 19).

A VIDÉKI MOZIK MÜSORA

LIPPA: Adio Granada. Szerelem egy éjszakára (matiné).

PÉCSKA: Tükörfényes jégen.

BOROSJENŐ: A Santa Vittoria-i rejtély. Kenyeskedők (matiné).

KISJENŐ: Esési szög.

SZENTANNA: Asterix és Kleopátra.

NAGYLAK: Tükörfényes jégen. Kincs az ösvényen (matiné).

KURTOS: Vörös rózsák Angelikának. A Protar ügy (matiné).

PANKOTA: BD müködésbe lép.

VILAGOS: A sierrai ember. Vasárnap 6 órakor (matiné).

BOROSSEBES: A kezdet.

KÖRÖSBÖKÉNY: Kalitka kettőnek.

VINGA: Egy este egy vonaton.

Nagy sikert aratott a Precizia termelőszövetkezet egyik terméke az V. árumintavásáron részt vevő kereskedők körében. Az uj termék, amely a IV. negyedévben a nagykereskedelemben is kapható lesz: villanyeserépkályha. Az izléses kivitelezésü, kis helyen elférő villanyeserépkályha hálózati árammal működik, óránkénti fogyasztása 1900 watt, s egy 4x5-ös szobát 22 fokig melegit fel. Az aradi közönség október 15-ig a Precizia Eminescu utcai üzletében részletre is megvásárolhatja, ára 1288 lej.

Apróhirdetések

ELADÓ elfoglalható ház, nagy kerttel. Szederhát 120. szám. (459)

ELADÓ Skoda 1000 MB, Şelimbăr utca 7. (456)

ELCSERÉLEM brassói I. komfortu lakásomat hasonlóért Aradon, felvilágositások telefon 116-50, belső szám 88. (418)

GYÁSZJELENTÉS

Fájdalommal tudatjuk édesapánk, Bogdán József nyugdijas asztalosmester elhunytát. Temetése 16-án délután 16.30 órakor az Alsótemetőből.

A gyászoló Bogdán család (460)

Televizió

Csütörtök, szeptember 16.

17.30 Magyar nyelvü adás: **Első nap az iskolában** — Bántó Istvánnak, a Tanügyi Ujság főszerkesztőjének csütörtöki jegyzete. Hiradó. Zene. Fischer István riportfilmje
18.30 Autósoknak.
18.50 Időszerü mezőgazdasági teendők.
19.10 Orvosi tanácsadó.
19.20 1001 este.
19.30 Hiradó.
20.00 Reflektor.
20.15 Népzene Botoşani megyéből.
20.35 Humor.
21.15 Luigi Ionescu énekel.
21.35 Nemzetközi szemle.
22.20 Ileana Iliescu táncol.
22.45 Hiradó.

Időjárás

Az Aradi Meteorológiai Intézet jelenti: ma, szeptember 16-án változó idő, átmeneti felhővel. Helyenként kisebb eső lehetséges. Mérsékelt északnyugati szél. A hőmérséklet állandósul. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 5 és 10, a legmagasabb nappali hőmérséklet pedig 17 és 22 fok között váltakozik. Reggel helyi ködképződés.

FUTBALLPARÁDÉ ARADON!

(Folytatás az 1. oldalról)

egy előre jelezve a hazai offenzivát. Erősen szorongatott az UTA, ijedten védekezett az Austria. Az 5. percben, szöglet után, Petescu fejese nyomán a labda a felső lécet érintve hagyta el a játékteret. Az osztrákok igyekeztek lefékezni a játékot, háromszögelésekkel tartották a labdát. Libuda távoli, majd Hala kellemetlen lövését védte Vidák. A 12. percben Both szerelte őrzőjét, de beadása az első Kun II. háta mögé került. Brosovszky vezérletével egyre erőteljesebb lett az UTA támadójátéka, a 8—9 emberrel védekező vendégjátékosok labdakezelési hibái idegességről tanuskodtak. Brosovszky hatalmas bombáit tisztázta üggyel-bajjal az osztrák kapus, a 22. percben pedig a fiatal középpályás lövése majd széjjel tépte az oldalhálót.

Teltek a percek, és a görcsoldó gól csak nem akart megszületni. Közben Ritter kapáslövését, majd Hirnschrodt felső sarokra tartó labdáját védte az egyre magabiztosabbá váló Vidák. A 34. percben az UTA segitségére sietett a szerencse. **Kun II. elcsipte Filzmoser hazaadását, elhuzta a labdát a kifutó kapus mellett, és éles szögből kapura lőtt. A labda az oldalécről pattant a hálóba: 1:0.** Utána Grosser provokálta Brosovszkyt, a középpályás visszarugott, és ezért figyelmeztetést kapott. Később Brosovszky megsérült, 7 percig ápolták a pálya szélén.

A 38. percben meghült a vér az aradi szurkolók ereiben. A fejelni felugró Lerettert Ritter középcsatár meglökte, a labda Grosserhez került, aki átemelte Birón, s a jobbhátvéd a tizenhatoson belül kézzel nyult a labdához. A hazai játékosok erélyes tiltakozása ellenére **büntetőt itélt a játékvezető, melynek Grosser futott neki. Vidák jó irányba mozdult el, és lábbal kivédte a lövést!** Az osztrák labdarugók egyre idegesebbek lettek, többször is meg nem engedett eszközökhöz folyamodtak. **Az UTA hevesen, de néha kapkodva támadott, a középhátvédek előretörései nem mindig voltak szerencsések. A 45. percben Kun II. kicselezett egy védőt, bal oldali beadása átszállt a kapuson, és a jó ütemben érkező Brosovszky közelről a kapufa mellett a hálóba fejelt: 2:0.** A közönség hangos éljenzése közepette vonultak le a textilgyáriak a megérdemelt pihenőre.

A SZÜNETBEN

Brosovszky kifordult bokáját kezelte dr. Bălu Ioan, az UTA sportorvosa. 15 perc elteltével az ujrakezdéshez készülődő UTA-védőket figyelmeztettük, hogy Hof edző — értesülésünk szerint — offenzivabb játékra biztatta fiait: vigyázzanak nagyon az első percekben, gólt ne kapjanak. Amitől féltünk, bekövetkezett. Ujrakezdés után **Libuda az elalvó textilgyári védők között kiugratta Rittert, és a középcsatár a tehetetlen Vidák mellett a kapu közepébe lőtt: 2:1.**

Megindult megint a versenyfutás a két-háromgólos vezetésért. A 49. percben Pozsonyi—Kun II.—Brosovszky volt a labda utja, az utóbbi 14 méterről olyan hatalmas kapufát lőtt, hogy talán még most is mozog a léc. Az Austria szorosan védekezett, de nem kerülhette el sorsát. Az 56. percben **Leretter beadását a védők Both elé fejelték, a balszélső kapásból, külső csüddel, az alsó sarokba bombázott: 3:1.** Ujra megjött a nézők hangja, s az osztrák bajnokság második helyezettje hiába huzta még 1:3-nál is az időt, Domideék törtelen lendülettel küzdöttek a negyedik gólért. A 64. percben mégis szinte az UTA kapott gólt. **Hala elvitt a jobb szélen, élesen beadott, s a labda Leretter lábáról csak hajszállal csuszott kapu fölé.**

A 70. percben végleg megnyugodtunk. **Parázs tüzijáték alakult ki Puchegger kapuja előtt, Brosovszky majd Both lövése pattant ki a védőkről, végül Domide vágta kapásból az ellenkező sarokba a labdát: 4:1.** Most már tényleg szinte csak egy csapat volt a pályán; kár, hogy a helyzeteket nagyszerüen kidolgozó piros-fehér csapat csatárai nem tudtak ujabb gólokat elérni. A 77. percben Kun II. lövését a kapuvédő csak a kapufa segitségével tudta szögletre ütni, utána Brosovszky durrantott futtából mellé, majd Kun II. emelt 5 méterről Puchegger kezébe. A 85. percben remek Both—Kun II. akció végén a középcsatár ismét a felső kapufát találta el.

Jó iramu, s a tét ellenére szinvonalas összecsapást láttak tegnap délután a nézők. Az UTA minden szempontból felülmulta ellenfelét, az Austria — az első fél órától eltekintve — a várakozásnál gyengébben futballozott, és hovatovább egyre alárendeltebb szerepet játszott.

Az egyéni teljesitményekről. VIDÁK egyik főrészese volt a győzelemnek, fontos lélektani pillanatban védte ki Grosser tizenegyesét. BIRÓ kemény csatát vivott szélsőjével, és az első félidőben többször is veszteséget, ebből a párharcból. LERETTER volt a hátvédsor legjobbja, megelőző szereléseivel, jó fejjátékával és helyezkedésével tünt ki. POZSONYI sem sokkal maradt el mögötte, talán a második félidőben játszott jobban. POPOVITS az erőszakos és gyors Hala jobbszélső személyében klasszis ellenfelet kapott, az esetek többségében jól lépett közbe. DOMIDE-t szorosan fogták, de még igy is sikerült jónéhány csele; gólja remek csatárteljesitmény volt. PETESCU számtalan támadást állitott meg, és ez alkalommal átadásai is pontosak voltak. BROSOVSZKY volt a játékmester, ő lőtt a legtöbbet és a legpontosabban kapura és „hasznos" gólt fejelt; kár, hogy néha elvesztette hidegvérét. SIMA nem nőtt fel a feladatokhoz, legtöbbször késve rajtolt. KUN II. harcosan, gólratörően és technikásan játszott. Sajnos, két lövése is a kapufán csattant. BOTH GÁBOR remek szélsőerényeket vonultatott fel, lendületesen viharzott el az oldalvonal mentén, jó beadásokat talált társai elé, és ráadásul még egy „idegnyugtató" gólt is rugott.

Az Austriából KIBLER sepregető, LIBUDA középpályás, HALA jobbszélső és RITTER középcsatár volt a legjobb. Hrisztosz Miszkász játékvezetőnek nem volt könnyü dolga; nagyjából jól látta el feladatát, de véleményünk szerint az 1:0 után gyakran szabálytalankodó osztrák játékosokat meg kellett volna fékeznie.

Közvetlenül a mérkőzés után megszólaltattuk a tegnapi mérkőzés négy főhősét. BOTH: Nagyon örvendünk a győzelemnek, rég nem játszottunk ilyen jól. KUN II.: Még kellett volna rugnunk egy-két gólt, de azt hiszem, a háromgólos előny is elég lesz a továbbjutáshoz. VIDÁK: Becsaptam Grossert, jobbra cseleztem, és utána elvetődtem balra, igy sikerült lábbal háritanom a tizenegyest. BROSOVSZKY: Az Austria gyengébben játszott, mint vártam, csak Libuda tetszett.

Mérkőzésvégi nyilatkozatok

A találkozó befejeztével, mivel a textilgyári klub nem rendezett sajtókonferenciát, külön-külön kértünk nyilatkozatot az edzőktől, a vezetőktől és a játékvezetőtől.

ERICH HOF edző (Austria):

— Szorosabb eredményt vártam, szerettünk volna döntetlent kiharcolni. Az UTA sokkal erősebb, mint gondoltuk.

— Milyen taktikával küldte pályára játékosait?

— Sok átadással zökkentsék ki az ellenfelet a játékból.

— Miért nem sikerült ez?

— Az összhang nem volt a legjobb a védők között, az első gólt mi hoztuk össze, s a kihagyott tizenegyes is felidegesitette a fiukat.

— Gyengén játszott az Austria?

— Otthon sokkal jobban futballozunk. Az 1:4 ellenére sem vesztettük el a továbbjutás reményét.

— A játékvezetés?

— A középbiró jó volt, de a partjelzőkkel elégedetlen vagyok.

IONESCU ION segédedző (UTA): Nagyobb ellenállást vártam az Austriától, 6—7 gólt is rughattunk volna. Csapatunk nagyon jól játszott.

FLORE MIHAI elnök: Sokgólos, jó mérkőzés volt. Ezuton mondunk köszönetet a nézőknek a lelkes biztatásért. Ugy vélem, elegendő ez az előny a továbbjutáshoz. Most már ismerjük az ellenfelet, s a játékosok, remélem, ugyanilyen lelkesen fognak játszani Salzburgban is. Az egész csapat nagyszerüen játszott. A visszavágóra döntetlent tippelek.

WEISKIND JOSEF elnök: Remek mérkőzés volt, gratulálok önöknek, jobbak voltak, megérdemelten győztek.

OLA GHEORGHE szövetségi edző: A textilgyári csapat támadó futballt játszott, majdnem mindegyik akciója kapuralövéssel fejeződött be. Az Austria Salzburg csak az első 30 percben nyujtotta azt, amit az előzetes hirek szerint elvártunk tőle. A piros-fehér csapat minden játékosa dicséretet érdemel, csak Sima és Biró játszott várakozáson alul.

HRISZTOSZ MISZKÁSZ játékvezető: Iramos, jó szinvonalu összecsapás volt, gratulálok mindkét együttes labdarugóinak. A tizenegyes előtt nem láttam szabálytalanságot, Leretter és Kibler azonos testhelyzetből ugrott fel fejelni.

★

Szerdán a fővárosi 23 August stadionban a bajnokcsapatok Európa Kupája keretében a Bukaresti Dinamo 0:0 arányu döntetlenre mérkőzött a Spartak Trnavával.

★

Az AS Napoli — Rapid mérkőzés végeredménye 1:0, Lupescu öngóljával.

A ténymegállapítás nem elegendő...

(Folytatás az 1. oldalról)

hogy megelégedett a hibák megállapításával, de tul keveset tett azok megszüntetéséért, a helyzet javitásáért. A plenáris ülésen elhangzott az az indokolt igény is, hogy a felelős beosztásu párttagok is vegyenek részt a pártiskolákon és tudásukkal, példájukkal járuljanak hozzá a tanfolyamok színvonalának emeléséhez.

A felszólalók hangsulyozták: a politikai képzés egyik feltétele az, hogy a dolgozók lépést tartsanak az ország belés külpolitikai eseményeivel, tájékozottak legyenek, ismerjék pártunk és államunk álláspontját a nemzetközi kérdésekben. Ezt a tájékozottságot természetesen csak ugy érhetik el, ha rendszeresen figyelemmel kisérik a pártsajtót. Jogosan hangzott el az az igény, hogy minden párttag fizessen elő valamilyen lapra. Nem lehetünk elégedettek a jelenlegi helyzettel, amikor Kisjenőn a városi pártszervezet több mint ezer tagot számlál s mindössze 222-en járatják pártunk központi sajtóorganumát — a Scinteiát. Ennél is rosszabb a helyzet az ifjusági sajtó terén. A kétezer fiatal közül alig 113-an fizettek elő a Scinteia Tineretului-ra. Ugy véljük, a városi pártbizottságnak, valamennyi alapszervezeti bürónak sokat, nagyon sokat kell tennie ilyen vonatkozásban. Éppen ezért a pártszervezeteknek tudatositaniok kell az emberekben, mennyire fontos, hogy lépést tartsanak az eseményekkel.

A plenáris munkálatai során elégtelennek minősitettek azt a tevékenységet, amelyet a kisjenői alapszervezetek végeztek a politikai tömegmunka terén. A város legjelentősebb vállalatainál, a szemléltető agitáció eszközei, a jelszavak, panók, grafikonok elavultak, nem mozgositoak. Felesleges foglalkoznak a szatirikus falujságok beindításával, a minden kategóriát átfogó, hatékony, emberközelemberig történő politikai-nevelő tevékenység megszervezésével.

Az aktiva ülésén jelen volt és felszólalt CONSTANTIN NICOLAE elvtárs, az RKP Arad megyei bizottságának titkára.

— *Tévednénk, ha azt állitanánk, hogy teljesen el kell vetnünk mindazt, amit eddig a nevelés terén tettünk* — mondotta Constantin elvtárs —, *de vannak még ezen a téren fogyatékosságaink, amelyek bizonyos mértékben fékezik a jobb eredmények elérését. Az a feladatunk, hogy visszaverjünk az önelégültség bármely megnyilvánulását, mert az megtorpanást eredményezne. A sokoldalúan fejlett szocialista társadalom épitésének müvében pedig egy pillanatra sem szabad megtorpanni.*

A szónok felhivta a figyelmet az ifjuság nevelésének fogyatékosságaira, hangsulyozva, hogy Kisjenőn is akadnak meg olyan fiatalok, akik a könnyü életet kedvelik, akik elosdi módon tengődnek szülőik, a társadalom nyakán. De vajon ezért csak a KISZ-szervezet felelős? Az iskolának nincs semmi felelőssége? Megtették-e mindent, hogy a tanulókat a munka tiszteletére, megbecsülésére neveljék?

Az alapszervezeti közgyülések szerepéről szólva, Constantin elvtárs rámutatott: *a nevelési fogyatékosságok egyik oka, hogy egyes pártszervezetekben összetévesztettek a közgyüléseket a termelési értekezletekkel. Tényeket rögzitettek, de az okokat nem vizsgálták meg, nem határozták meg a felelősségeket, nem hatoltak be a kérdések lényegébe. Pedig tisztában kell lenniük azzal, hogy a pártszervezetnek éppen az a feladata, hogy irányt szabjon, ellenőrizzen.*

A nevelés kérdéseivel a városi pártbizottság minden tagjának foglalkoznia kell. Figyelemmel kell kisérni a pártbizottság tagjainak munkáját, időszakonként meg kell vizsgálni minden egyes párttag tevékenységét. A nevelési munka javitásában éppen ebből kell kiindulni.

Figyelemre méltó az elhangzott javaslatokat, a plenáris ülésen átfogó intézkedési tervet hagytak jóvá, melynek gyakorlati alkalmazása minden bizonnyal hatékonyabbá teszi majd a kisjenői pártszervezetek nevelő tevékenységét. A plenáris részvevői táviratot intéztek a párt vezetőségéhez, személyesen Nicolae Ceauşescu elvtárshoz, melyben kötelezték magukat, hogy minden erejüket latba vetik a párt akcióprogramjának valóra váltásáért, városuk további felvirágoztatásáért.

Az idegnyugtató gól! (KELEN FERENC felvétele)

GAZDASÁGI KÉRDÉSEK

A javítások ideje lejárt, de még nem mindenütt üzemképesek a gépek

Gazdag buzatermést arattunk az idén. Valamennyi gépesítő és mezőgazdasági dolgozó szorgalmát mázsákkal viszonozta a föld. Az aratás befejezése után sem lanyhult a mezei tevékenység. A tarlókon barázdát hasitottak az ekék, a kertészetben friss zöldségekkel teltek a kosarak.

Határjárás közben immár az ősz előhirnökeivel találkozunk. Számos gazdaságban törik a kukoricát, szüretelik a szőlőt, szedik a cukorrépát. Tehát elérkezett az idő, hogy magvetőink munkájuk későbbi gyümölcseit is biztonságba helyezzék. De már a jövőre is gondolnak, hisz most kell lerakni a bő termések alapjait.

E sokoldalu és nagy volumenü munka minden gépi és emberi erőt igénybe vesz. Mig a termények betakaritása szövetkezeti tagjainkra, a vetőmagvak földbe juttatása gépesitőinkre hárul. Ehhez pedig idejében és körültekintően fel kell készülni.

Alig hallgattak el a kombájnok s a gépkezelőket már utasitották az őszi idényben dolgozó felszerelések mielőbbi (szeptember 1) üzembehelyezésére.

A javitási határidő lejárta után terepszemlét tartottunk. A gáji és buzsáki alegységekbe látogattunk. Mig az előző szekción egy-két felszerelés szorult némi ellenőrzésre, az utóbbiban lemaradást tapasztaltunk. Ahol körültekintően szervezték a javitást, a gépek munkára készen állnak. Faragó György-nek, a gáji alegység mechanikusának társaságában meg is győződtünk erről.

Buzsákban még sok a tennivaló. A vetőgépek, a tárcsásboronák, az utánfutók egyrésze, pénteken (szeptember 3) üzemképtelen volt. Ardelean Simion karbantartó gépész véleménye szerint néhány nap alatt befejezik a javitást.

De miért ily későn? Az emlitett alegységekben azonos körülmények között dolgoznak. Sőt mi több, a buzsáki szövetkezetnek egy igen jól felszerelt műhelye is van. A hiányosságokat szubjektiv okokkal magyarázzuk. Mindkét szekció az ujaradi gépesitő állomáshoz tartozik, de nem segitették egyformán őket.

A két szövetkezetben több száz hektár őszi gabona kerül elvetésre. Az erőgépek ésszerü kihasználása érdekében ajánlatos, már most gondoskodni kapcsoló szerkezetekről. Ily módon egy traktor két vetőgépet vontathat. E célra némi átalakitással az SPC-6 kukoricavetőgép magládáit tartó vasgerenda is jól használható.

Az őszi előkészületeket nem lehet halogatni. A szövetkezetekben maholnap befejezik a vetőmag tisztitását. Ennek földbejuttatásához szükséges minden felszerelés mielőbbi üzemképességének biztositása, a vető- és mütrágyaszórógépek beállitása, kipróbálása. Vezetők és traktorosok! A feladatokat maradéktalanul teljesiteni kell!

UZONI GYULA

Eredmények és feladatok az exporttermelés növelésében

A külkereskedelem volumene az 1971-1975-ös időszakban több mint 70 százalékkal növekszik az elmult ötéves tervhez képest. Pártunk főtitkára, Nicolae Ceauşescu elvtárs, a párt megalakulásának 50. évfordulója alkalmából rendezett ünnepi gyülésen tartott előadói beszédében a többi között rámutatott, hogy a legfontosabb feladatok egyike a kivitel gazdasági hatékonyságának növelése, struktúrájának javitása s az export áruk előnyös áron történő értékesitése a külső piacokon.

E feladatok sikeres teljesitéséhez, ha szerény mértékben is, de hozzájárulnak a helyiipari vállalatok és igy megyénk helyiipari egységei is. Ennek szemléltetésére — mielőtt eddigi eredményeinkről szolnánk — egyetlen számadatot emlitünk meg: Arad megye hét helyiipari vállalatában az uj ötéves tervben az exporttermelésnek közel háromszorosára kell növekednie.

A helyiipar 1968-ban kezdett hatékonyabban foglalkozni az exporttermeléssel. Igy eddigi eredményeink felmérésekor alapévnek 1968-at kell vennünk. Nos, elmondhatjuk, hogy a magas müszaki ellátottsággal, sok évi tapasztalattal és gazdag hagyományval rendelkező köztársasági vállalatok mellett (Vagongyár, December 30 Textilüzem, Szerszámgépgyár, Faipari Kombinát stb.) több egységünk, mint az aradi Progresul, Muresul, Electrometal, illetve a kisjenői helyiipari vállalat, sikeresen kapcsolódott be ebbe a tevékenységbe. Igy érhettük el azt, hogy megyei viszonylatban a helyiipar exporttermelése idén több mint háromszorosára növekszik az alapévhez, 1968-hoz viszonyitva. A gazdasági hatékonyság növelését és a helyes orientációt szolgálja az, hogy mind több uj, kiváló minőségü árucikkel jelentkezünk a világpiacon. Mig 1968-ban mindössze kilenc féle terméket gyártottunk exportra, addig idén ezeknek a száma már 23-ra emelkedett. Árucikkeink keresettek mind a szocialista, mind pedig a fejlődő országokban, illetve a nyugati piacokon is.

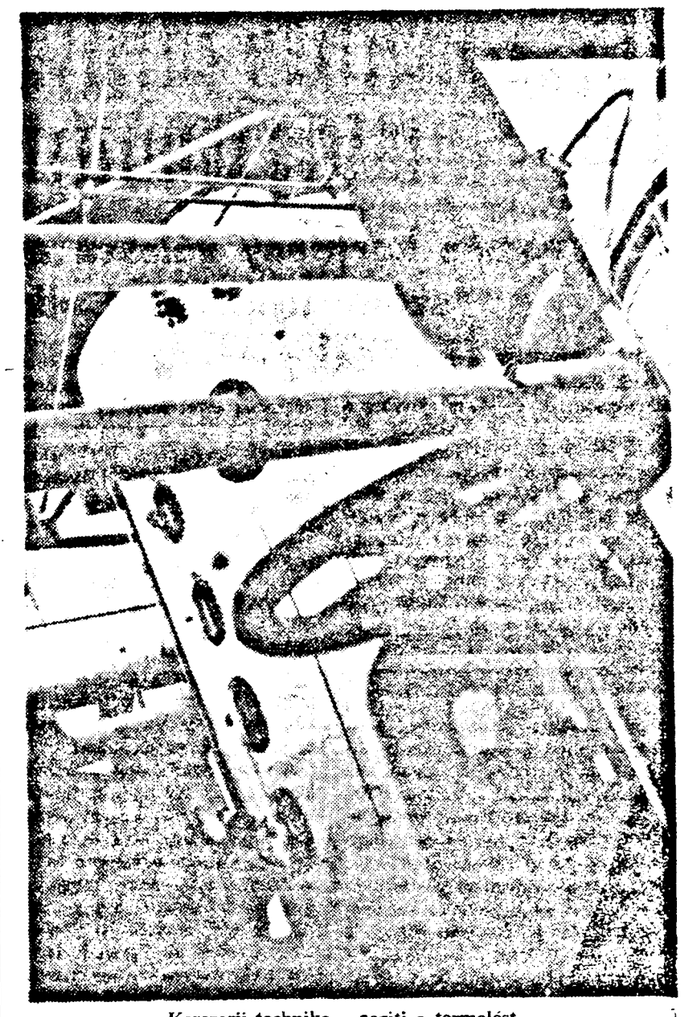
A helyiiparban

Nem célunk itt felsorolni az összes különféle termékeket, de ki kell emelnünk néhány egységünk jó munkáját. Igen nagy keresletnek örvendenek például Németország Szövetségi Köztársaságában a Progresul által gyártott ugynevezett kis-stilbutorok. Ugyanitt szinte már hagyományos exportcikknek számitanak a szemüvegek, szemüvegkeretek. Ezekből idén kétszer annyit küldünk a Szovjetunióba és Ausztriába, mint ezelőtt 3 évvel. Több egységünk is készit füzfavesszőből különböző fonott terméket — teljes butorgarnitúrákat, különféle kosarakat stb. A fonott árunál 400 000 valutalej növekedést érünk el idén 1968-hoz képest.

A megye területén müködő helyiipari vállalatok jó munkájának eredményeként idén az eddig eltelt 8 hónap alatt nem kevesebb, mint 35 százalékkal teljesitettük tul a megfelelő időszakra vonatkozó exporttervet.

Ezek tehát legjelentősebb eredményeink az exporttermelés területén. De itt nem állhatunk meg, ha teljesiteni akarjuk az uj ötéves tervben számunkra kijelölt növekedési ütemet. S ezért több irányu tevékenységet kell kifejtenünk. Egyrészt jobban ki kell használnunk a helyi lehetőségeket, adottságokat. Igy például tovább fejleszthetjük a butorgyártást (tervbe vettük egy megyei szintü butorrészleg létesitését); nagyobb gonddal kell foglalkoznunk a helyiipar keretén belül a népmüvészeti és kézmüipari cikkek, illetve a bőrdiszmüáruk gyártásával: a márványkitermeléssel; szőnyegkészitéssel stb. De meg kell mondanunk: sem a helyiipari vállalatok külkereskedelmi szerve (ILEXIM), sem pedig mi nem tettünk meg mindent a külföldi piackutatás téren. Ezzel magyarázható, hogy éppen az előbb emlitett árucikkekkel meg csak kis mértékben jelentkeztünk a külföldi piacokon, szerény eredménnyel. És még valamit: gondosabb piackutatással feltétlenül elérhetnénk azt is, hogy külföldre is szállitsunk lippai ásványvizet. Mind ezekkel pedig nemcsak az exporttermelés és az exportra való szállitás volumenének növekedését segitjük elő, hanem növelhetjük a kivitel gazdasági hatékonyságát is.

BOTA IVA és GĂDEA CONSTANTIN,
a Helyiipari Vállalatok Arad Megyei Igazgatóságának közgazdászai



Korszerü technika segiti a termelést.

A termelési költségek tartalékainak hasznositása

A termelési költségek helyzete az Aradeanca vállalatban hét hónap után megfelelőnek mondható. Az 1000 lej értékü árutermeléshez szükséges ráforditások tervezett értéket nemcsak megvalósitották, hanem 1,13 lejes megtakaritást is elértek. Igaz, a költségek közül egyeseket meghaladtak, mások viszont az előirányzott szint alatt maradtak. Ez utóbbi volumene lévén nagyobb, a megtakarítások oldalára billent a mérleg. Távolról sem jelenti ez azt, hogy a megfelelő végeredmény eltakarja az összetevőket és hogy napirendre térhetünk a tullépések fölött. Annál inkább nem, mivel olyan költségelemeket haladtak meg, mint a nyersanyag ráforditások, a selejt vagy a vállalat általános költségei. Selejt, például, leginkább úgy keletkezik, hogy a müanyagtárgyak előállításához szükséges anyagkeverék összeállításába csuszik hiba. Pedig a vállalat laboratóriuma mondhatni naponta megadja a recepteket és ellenőrzi betartásukat. A második és harmadik váltásban azonban gyenge a müszaki asszisztencia, gyakoriak a hibák. A vállalat vezetőségének a termelési költségek csökkentését célzó intézkedések kapcsán feltétlenül fel kell figyelnie és megoldást kell találnia erre a rendellenességre.

Amikor az igazgató bizottság költségcsökkentési intézkedéseit emlitettük, nem általános akcióra gondoltunk, hanem arra a konkrét intézkedési tervre, amelyet a napokban dolgoztak ki. Az elmult hónapban ugyanis nehézségek támadtak a termelési költségek realizálásában. A vezetőség ezt elsősorban azzal magyarázza, hogy a harmadik évnegyedben az ezer lej árutermelésre eső költségeknél felsőbb szervük olyan előirányzatot állapitott meg, amelyet — szerintük — lehetetlen megvalósitani.

A mutató teljesithetőségét a vállalat vezetőségének és felsőbb szerveinknek kell eldöntenie. Azt azonban, hogy az intézkedési tervet csak utolsó percben dolgozták ki, mindentől függetlenül a hatékonyságra való törekvés hiányosságának tekinthetjük. A terv ugyanis több olyan intézkedést irányoz elő, amelyek az év kezdetétől alkalmazva, számottevő megtakarítást eredményezhetett volna. Ilyen például a fajlagos nyersanyagfogyasztás felülvizsgálása, amely a fogyasztás csökkentését tüzi ki célul. Ugyszintén a bronz- és alpacca lemezek szabásának tökéletesitése. Ezeken kivül még több jelentős gazdasági hatékonyságu elgondolás vár bevezetésre. Az öntésformákból kikerült müanyagtárgyakat, például, még most is kézzel mossák le. Ennek a müveletnek a gépesitése jelentős munkaerőmegtakarítást biztositana majd. Nem különben az apró fémtárgyak automatikus számlálása. Az emlitett müveleteket végző berendezések tervezése és gyártása a vállalatban történik. Mi több, a házi gépgyártók még olyan elektromos emelőszerkezet gyártására is vállalkoztak, amely 500 kilogramm sulyig emel.

Az Arădeanca vállalat példája két gazdasági sarkigazságot bizonyit. Először is azt, hogy a mozgósitó jellegü tervelőirányzatok nagyobb mértékben járulnak hozzá a gazdasági tevékenység minőségi javulásához mint a lehetőségek szintje alatt megállapitott előirányzatok. Másodszor pedig azt, hogy a vállalatokban napjainkban is sok a kihasználatlan tartalék.

FEKETE GÉZA

Fájó emlékek alkonya

Népes családban születtem. Édesanyámék tizenegyen voltak testvérek, ugyszólván minden lényegesebb szakmába jutott belőlük. Volt közöttük vasas, villanyszerelő, nyomdász, festő és mázoló, varrónő, asztalos, cipész, még cserepes is. Ma már — egy kivételével — valamennyien elköltöztek az élők sorából. Akadt, aki gyermekbetegségben hunyt el, de aratott közöttük a mellhártyagyulladás, a rák és a gyermekágyi láz is. Volt, aki erőszakos halállal, más keze által mult ki és volt, aki baleset áldozata lett. Egyiküket a végelgyengülés ragadta el, kettőjük életének pedig szakmai betegség vetett véget — az épitkezésen szerzett tüdővész meg az ólommérgezés. Talán azért van az, hogy a szakmai megbetegedések fogalma mindég fájó emlékeket ébreszt bennem. Bevallom, nem szivesen vettem kézbe azt az orvosi egészségügyi beszámolót, amely ezzel a kérdéssel kapcsolatban a Szakszervezetek Megyei Tanácsának egyik bővitett plenárisán hangzott el. Aztán minél jobban elmélyedtem a dokumentumba foglalt tények, számok tanulmányozásába, összevetésébe, annál jobban felengedett az idegenkedés, amely kezdetben urrá lett rajtam. Tudom, hogy közhelyként hangzik, ha azt mondom: ma már más időket élünk. Mégis ez a helyes kifejezés. A beszámoló számos érve meggyőzött erről: a legdöntőbb tényező az a megállapitás volt, hogy az a müszaki-anyagi forradalom, amely ugyszólván minden iparvállalatunkban szélesre bontja a megujhodás győzedelmes zászlaját, minden eddiginél szükebb keretek közé szoritja azokat az ártalmas gócokat, amelyek a szakmai betegségeket előidézik.

Hadd álljon itt két mondat a beszámolóból: „Hangsulyoznunk kell, hogy a vállalatokban előforduló szakmai megbetegedések megelőzésének és leküzdésének vonatkozásában jelentős eredményeket értünk el. Ez elsősorban a gyártási folyamat korszerüsitésének — főként a gépesitésnek és automatizálásnak —, a munka magas müszaki szinvonalon történő szisztematizálásának és a termelés tudományos megszervezésének tulajdonitható." Alább pedig a részletezés: javult a szellőztetés, a világitás, a fütés városunk és megyénk valamennyi vállalatánál, ujabb és ujabb társadalmi, egészségügyi létesitménycsoportokat adtak át a használatnak mindenütt. Ipari hálózatunk jelentékeny részében olyan döntő beruházások folynak, amelyek egycsapásra gyökeresen megváltoztatják a munka- és egészségügyi körülményeket. Példa kell? Ott a Vagongyár, a Szerszámgépgyár, a December 30 textilüzemek mindkét egysége, a Vörös Trikó gyár, a Készruhagyár, a Faipari Kombinát, a pankotai hajlitottbutor-gyár, a Libertatea, az Arădeanca, az IAMMBA vállalat, a Mezőgazdasági Gépeket Gyártó, Javitó- és Szerelő Üzem, a Városi Közüzemek, a Közuti Szállitási Vállalat stb. — gyakorlatilag városunk és megyénk egész ipara. Aztán — ami legalább olyan fontos tényező — vállalataink tulnyomó többségében orvost és egészségügyi középkádereket foglalkoztató rendelők, kezelőhelyek hosszu sora őrködik a dolgozók egészsége felett. Hozzávetőleges számitások szerint az iparban és az épitkezésben foglalkoztatott dolgozók közül több, mint ötvenezren részesülnek orvosi ellátásban közvetlenül a munkahelyek mellett müködő egészségügyi intézményeknél, több helyen nemcsak a nap, de az éjszaka minden órájában is. Következésképpen az utóbbi években jelentékenyen csökkent a szakmai megbetegedések száma és időtartama. 1971 első felében, az elmult év azonos időszakához viszonyitva, 24,6 százalékkal volt alacsonyabb a szakmai megbetegedésekből származó szabadságon töltött napok aránya. Lényeges eredmény néhány hónap alatt! Mindez annak tulajdonitható, hogy szocialista hazánkban a dolgozók egészségvédelmét partunk az állampolitika magas rangjára emelte.

Cserepes nagybátyám negyvennégy esztendővel ezelőtt hunyt el az épitkezésen szerzett tüdőbajban. A másik, a nyomdász pedig harmincnyolc éve lett az ólommérgezés áldozata. Az egyiket nem is ismertem, a másikra csak halványan emlékszem. Azt azonban sohasem felejtem el, hogy nagyanyám élete végéig siratta mindkettőjüket.

Betegségek voltak és lesznek. Egyik-másik eltünik, mint a bubópestis, a trahoma, a fekete himlő és ujabbak támadnak, kerülnek előtérbe. Egy azonban bizonyos, eljön az idő, amikor a jelenleg leggyakrabban előforduló szakmai megbetegedések is csak emlékezetünkben élnek majd. Ime a már fentebb idézett dokumentum vegkövetkeztetése. Ez pedig biztató, megnyugtató!

KÓBOR JÓZSEF

Minden gépi és emberi erőt mozgósitsunk...

(Folytatás az 1. oldalról)

dalmazás bevezetése. Az idejében végzett ápolási munkákkal, a megfelelő növénysürüség biztositásával számos szövetkezeti tag tulhaladja tervmutatóit. Például Razdarojnea Ioan, aki már végzett a másfél hektár répa szedésével, 41 tonnát valósitott meg egységnyi területről. Ehhez hasonlóan Matei Viorel, Bonchiş Ioan, Golea Mircea, Siniteanu Gheorghe, Bătălan Dumitru, Mehale Dumitru, Popa Ştefan és sokan mások tonnákkal, mázsákal tetézve előirányzataikat, a tervezettnél több répát, kukoricát juttatnak a tárolókba.

Az erdőnek is beillő tengeri parcelláiról törik már a kukoricát. A nagy volumenü kései növények betakaritását mintegy 700-an végzik. A szállitásnál 13 autó, utánfutók és kocsik tizei tevékenykednek. A termés biztonságba helyezésével párhuzamosan gondoltak a jövő évi nagyobb hektárhozamok megalapozására is.

— Nicolae Ceauşescu elvtárs értékes utmutatásait a mi gazdaságunkban is gyakorlatba ültetjük. Jövőre, 1000 hektáron termesztünk buzát. Előirányzataink igen mozgósitó jellegüek, 2800 kilós hektárhozam megvalósitását tüztük ki célul az idei 2582 kilogrammal szemben. A buzánál a legjobb elővetemények biztositjuk. Javarészét kender, répa és kukorica után vetjük. A talaj táperejétől függően végezzük a parcellák vegyi tápanyagpótlását. Hektáronként 150—200 kg mütrágyát dolgozunk vetés előtt a földbe. Azokon a dülőkön, ahová másodszor kerül kalászos gabona, már elvégeztük az alapmüveleteket, sőt a többszöri talajporhanyitást is. Barázda alá forgatjuk a mütragyákat. Jövőre 450 hektáron legalább 40 mázsás buzatermést akarunk elérni. E célból a legnagyobb táperejü parcellába vetjük a magot. E terület minden hektárjára dupla mütrágyaadagot juttatunk. A tél folyamán pedig kétszeri fejtrágyázást végzünk. A gyomok ellen vegyszerezéssel küzdünk, beszereztük a szükséges 2—4D elnevezésü herbicidet, 220 hektárt öntözünk.

Néhány olyan munkálatot soroltam föl, melyek nagyban elősegitik célkitüzéseink megvalósitását. Ezen tulmenően az őszibuzával bevetendő területünkön a legmegfelelőbb technológiát alkalmazzuk — mondotta Dobrity Vitomir, a szövetkezet főmérnöke.

A szövetkezet vezetői, szakemberei, tagjai felkészültek a kampányra. Nem állithatjuk ugyanezt a gépesitési alegységről. Ugyanis a főmérnök tudomásunkra hozta: — Noha olyan szorgalmas traktorosaink vannak, mint Nica Mihai, Băcean Teodor, Zaharie Gheorghe, Ghiorghieş Ioan, Corbu Gheorghe, Crişan Ioan, akik már 460 hektáron elvégezték a vetőszántást, mégis adósak maradtak a tárcsásboronák, a vetőgépek, a hengerek előkészitésével. Még most is (szeptember 13) több talajporhanyitó és vetőgép üzemképtelen. Ezek munkába állásához cserealkatrészek szükségesek, melyekről a nagylaki gépesitési állomás vezetői még nem gondoskodtak. Ugyszintén szeretnénk, ha legalább három vetőgépkapcsoló felszerelést is küldenének.

Dobrity Vitomir mérnök beszélt arról is, hogy október 20-ig be akarják fejezni a kenyérgabona vetését. Ez azonban csak ugy lehetséges, ha a nagylaki gépesitési állomás biztositja a hiányzó alkatrészeket.

A sajtényiak mindent megtesznek a kései termények veszteség nélküli betakaritása, a jövő évi gabonatermés hektárhozamának növelése érdekében. Nem kételkedünk elhatározásukban. Ehhez azonban a gépesitési állomás vezetőinek, a megyei mezőgazdasági szerveknek, nem utolsó sorban a szövetkezet szakembereinek és traktorosainak egyöntetü hozzájárulása szükséges.

Ne hanyagoljuk el a legsürgősebb növényvédelmi teendőket

Az idei csapadékban szükölködő nyár tág lehetőséget nyujtott a különböző növényi betegségek, főként a kártevők elszaporodására. Ebben az esztendőben nagyon is igénybevettük porozó, permetező felszereléseinket. Ennek eredményeként számottevő területen csökkentettük a nagy kulturánál, a gyümölcsösökben és szőlősökben, valamint a zöldségtermesztésben előállható veszteségeket. Csupán a mezőgazdasági termelőszövetkezetekben több, mint 40 000 hektáron végeztünk növényvédelmi permetezéseket, és 3 millió gyümölcsfát kezeltünk. Főként a burgonyabogár, a zöld levéltetvek, a répabarkó, a kendermoly, a paradicsom peronoszpóra támadásai ellen mintegy 20 000 hektárra porlasztottunk különböző vegyszereket. Az eddig eltelt időszakban hatékonyan közbeléptünk és mintegy 1,2 millió gyümölcsfánál elejét vettük a varasodás, a levelek lisztes foltossága okozta fertőzésnek és csökkentettük a fehér szövőlepke kártételét is.

Az aszályos időjárás következtében a továbbiakban is számottevő területen pusztithatnak a mezőgazdasági kártevők.

Megfigyeléseink nyomán csapadékmentes nyár végén a legtöbb kárt főként a fehér szövőlepke második nemzedékének hernyói okozzák. Elsősorban az utak és vasutak menti gyümölcsfákat lombtalanitják, ahol az előző kezeléseket részben elhanyagolták, és igy lehetővé vált a második nemzedék nagymérvü elszaporodása. Mivel a kártevőnek több, mint 80 gazdanövénye van, kiméletlenül lépjünk fel ellenük. Leggyakoribb a támadás az eper, a szilva, a cseresznye, a dió, a juhar és más fákon. A bodzát, a fiatal csemetéket sőt a lágyszáru növényeket sem kimélik. A lombozat megsemmisitésével a gyümölcsfák teljes kiszáradását idézik elő.

A szakember tanácsa

A termelők figyelmébe ajánlom, hogy hetente legalább kétszer ellenőrizzék gyümölcsfaikat és mind mechanikailag, mind pedig vegyszeres eljárásokkal lépjenek közbe, pusztitsák e kártevőket. A pókhálószerü hernyófészkeket nyeső ollóval távolitsák el. Igen bevált módszer, ha hosszabb karóra petroleumba mártott rongyköteget szerelnek, ezt meggyujtják s a hernyófészkek alá tartva égetéssel pusztitják azokat. Mivel a hernyók igen érzékenyek és érintésre földre dobják magukat, seperjük össze és mielőbb semmisitsük meg őket. A vegyszeres permetezésnél 1,5—2 százalékos Detox Lindatox (100 liter vízbe, 1,5—2 liter mérgező anyagot feloldva) használunk.

Növényvédelmi központunk irányitásával eddig több mint 20 000 utmenti eperfát sikerült bepermetezni. E müveletet még folytatjuk. De viszont csupán ezzel nem oldottunk meg mindent. A megyei néptanács végrehajtó bizottságának idei 183. sz. Határozata értelmében szükségessé válik, hogy minden községben hatékonyabban lépjenek fel azok a kollektivák is, melyeknek feladatuk vegezni a szövőlepkék elleni küzdelmet. A kezelésekhez szükséges vegyszerek ingyen kephatók az aradi (Calea Zimandului 2 szám, telefon 1-58-22), a kisjenői, a borosjenői, a lippai és a sebesi növényvédelmi központoknál.

A permetezések végzésénél mindannyian tartsák tiszteletben a munka és növényvédelmi előirásokat. Ha a gazdaságokban több napos vegyszeres kezelést ütemeznek be, idejében értesitsék a lakosságot az esetleges mérgezések elkerülése érdekében. Sajnos, idén előfordult, hogy Szemlakon, Iratoson, ahol későn intézkedtek, több méhcsalád elpusztult. A lepermetezett fák körüli füvek etetése is tilos, mert a földre hullott mérgező szerek a növényszárakban felszivódva, a szarvasok és más állatok elhullását is előidézik. Ha nagyobb kiterjedésü területen különböző kulturákat permetezünk, a gazdaságok szakemberei kötelesek figyelmeztető táblát helyezni a dülők végére.

Mind az állami és szövetkezeti gazdaságok, mind a magántermelők és a háztájiban gazdálkodók a hátralévő időszakban is tegyenek meg mindent a növényi kártevők és betegségek leküzdésére, a termés megmentésére.

DARIE CONSTANTIN,
az Aradi Növényvédelmi Központ főmérnöke

NEMZETKÖZI ÉLET

ENSZ

A NEMZETKÖZI BIZTONSÁG AZ ÖSSZES ÁLLAMOK RÉSZÉRŐL VILÁGOS KÖTELEZETTSÉGEK RENDSZERÉT IGÉNYLI

A román kormány válasza a nemzetközi biztonság erősítéséről szóló nyilatkozat alkalmazására vonatkozóan

NEW YORK (Agerpres).

Az ENSZ-közgyülés mult évi ülésszakán egyöntetüen jóváhagyták „A nemzetközi biztonság erősitéséről szóló nyilatkozatot". A dokumentum előirásainak megfelelően az ENSZ főtitkára az összes tagállamoktól felvilágositasokat kért a nyilatkozat alkalmazásával kapcsolatos akcióiról. Az államok válaszait belefoglaljak a főtitkár jelentésébe, amelyet megvitatásra az ENSZ-közgyülés szeptember 21-én megnyilo 26. ülésszaka elé terjeszt.

Ez év szeptember 14-én Romania Szocialista Köztársaság New York-i állandó képviselete átnyujtotta az Egyesült Nemzetek főtitkárának a román kormány válaszát A nemzetközi biztonság erositéséről szóló nyilatkozat alkalmazására vonatkozóan.

A népek közötti közeledés és egyetértés, az anyagi és szellemi javak nemzetközi cseréjében való tevékeny részvetel követelményeitől vezérelve — hangzik a válasz — Romania fejleszti együttmüködését a világ minden államaval, függetlenül azok társadalmi rendszerétől. Romania következetesen a nemzeti függetlenség és szuverénitas, a teljes jogegyenlőség, a belügyekbe való be nem avatkozás, az erőszaktól vagy az erőszakkal való fenyegetőzéstől való tartózkodás és a kölcsönös előny elveire alapozza külső kapcsolatait. Ezek az elvek mind nagyobb tért hoditanak a nemzetközi életben, mert egyedül ezek képesek biztositani a nemzetek közötti gyümölcsöző együttmüködést, a biztonság és a béke légkörének megvalositását a világon. Az összes államok azon alapvető kötelezettségének be nem tartása, hogy nemzetközi kapcsolataikban tartózkodnak az erőszak alkalmazásától és az erőszakkal való fenyegetőzéstől, a presszióktol és barmilyen kényszeritéstől, sulyosan veszélyezteti a népek békéjét és biztonságát.

A román kormány felfogása szerint, a nemzetközi biztonság az összes államok részéről világos kötelezettségek rendszeret és olyan konkret intézkedéseket igényel, amelyek minden államnak teljes kezességet nyujtanak arra vonatkozólag, hogy nem érheti semmiféle agresszió sem egyéb erőszakcselekedetek vagy erőszakkal való fenyegetés veszélye, és hogy biztositva van számára a békés fejlődés az enyhülés, a megértés és az együttmüködés légkörében. Jelenleg a világ békéje és biztonsága megóvásának és az általános politika javitásának döntő tényezője, hogy tartsák tiszteletben minden egyes népnek azt a szent jogát, hogy szabadon, szuverén módon éljen és fejlődjön, mondjanak le minden olyan próbálkozásról, hogy erőszakkal uraljanak más népeket.

A román kormány véleménye szerint az Egyesült Nemzetek Szervezetének elsődleges célja, a szervezet állandó gondja kell hogy legyen a nemzetközi biztonság erősitése.

Ünnepélyesen és ismételten állást foglal az ENSZ-alapokmány céljai és elvei mint az összes államok közötti kapcsolatok alapja mellett, leszögezve, hogy minden államnak szigoruan tiszteletben kell tartania ezeket az alapelveket. A nemzetközi biztonságra vonatkozó nyilatkozat, amelyet 1970-ben fogadott el az ENSZ-közgyülés, s amelynek szerzői közé Románia is tartozik, rendkivüli fontosságu politikai dokumentum es az a rendeltetése, hogy irányitsa az Egyesült Nemzetek Szervezetének és összes tagállamainak tevékenységét és akcióit a világbéke és biztonság megőrzéséért.

A nyilatkozat összes előirásainak következetes érvényre juttatása — mutat rá a továbbiakban a román kormany válasza — elsörendü kötelesseg, amely egyesitett és következetes erőfeszitést igényel az összes tagállamoktól s a szervezettől. Ez megköveteli, hogy alapvetően javitsak az Egyesült Nemzetek Szervezetének tevékenységét és elsősorban az egyetemesség alapelvét kell megvalósitani. A szervezetnek biztositania kell azt a lehetőséget, hogy az összes államok — nagy, kis, vagy közepes államok — aktivan részt vegyenek a nemzetközi élet kérdéseinek megvitatásában és megoldásában, a népek közötti együttmüködés, a biztonság erősitése, az enyhülés és a béke érdekében.

A roman kormany ismét leszögezi következetes álláspontját, miszerint késedelem nelkül, feltétlenül helyre kell állitani a Kinai Népköztársaság törvényes ENSZ-jogait a Biztonsági Tanácsban és az Egyesült Nemzetek rendszeréhez tartozó többi szervezetekben. Teljesseggel lehetetlen helyzet, hogy az ENSZ egyik alapitóját — a nagy kinai népet — megakadályozzák, hogy elfoglalja az őt jog szerint megillető helyet ebben a szervezetben. Az összes népeknek érdekében áll, az együttmüködés és a világbéke érdeke, hogy a Kinai NK részt vegyen az ENSZ tevékenységében, a nemzetközi életben, az emberiséget foglalkoztató nagy problémák sikeres megoldásának a követelménye ez.

A román kormány egyidejüleg támogatja a két német állam — a Német Demokratikus Köztársaság és Németország Szövetségi Köztársasága felvételét az ENSZ-be, valamint önkényesen a szervezeten kivül tartott más államok felvételét.

A román kormány elsőrendü fontosságot tulajdonit a fegyverkezési hajsza azonnali megszüntetésének, az általános leszerelés valóra váltásának és mindenek előtt a nukleáris leszerelés valóra váltásának, elhatározása, hogy teljes határozottsággal tovább küzd az emberiség e létérdekü követelményének megvalósitásáért, abban a meggyőződésben, hogy a leszerelés megvalósitása döntő jelentőségü volna a világ békéje és biztonsága tekintetében, az emberi civilizáció fejlesztésének meggyorsitásában.

A továbbiakban megemlitik a Románia által a genfi Leszerelési Bizottság, valamint az ENSZ közgyülése elé terjesztett javaslatokat.

A jegyzék rámutat, hogy a leszerelés feltétlenül megköveteli az összes államok részvételét és a népek mozgósitását azokban az akciókban, amelyeknek célja véget vetni a fegyverkezési hajsza veszélyes alakulásának. Ebben a szellemben Románia, amint már a multban is kijelentette, ugy véli, rendkivüli jelentőségü lenne, ha összeülne az általános leszerelési konferencia, a világ összes országainak részvételével, s ezek megvitatnák a leszerelés kulcsfontosságu kérdéseit, elsősorban az atomfegyverek és a többi tömegpusztító fegyver eltiltására és megsemmisitésére vonatkozó kérdéseket

A román kormány véleménye szerint az Egyesült Nemzetek Szervezete, az összes tagállamok, kötelesek határozott akciókat folytatni a nukleáris fegyverek, az összes tömegpusztító fegyverek eltiltását és megsemmisitését célzó hatékony intézkedések elfogadásáért, a katonai támaszpontok felszámolásáért, az idegen területeken állomásozó csapatok kivonásáért a katonai tömbök felszámolásáért és más, az általános leszereléshez vezető gyakorlati intézkedések megtételéért.

Abból kiindulva, hogy a béke oszthatatlan, Románia állandó gondot fordit a feszültség és a konfliktusok még létező tüzfészkeinek kioltására. Elengedhetetlenül szükséges, hogy véget vessenek a vietnami háborunak és az idegen beavatkozásnak Indokinában, s kivonják az Egyesült Államok és szövetségesei csapatait, hogy a vietnami, kambodzsai és laoszi népek, külső beavatkozástól mentesen, maguk válasszák meg fejlődésük utját. A román kormány sikraszáll az indokinai konfliktus politikai rendezéséért — Dél-Vietnam Köztársasága ideiglenes forradalmi kormányának, a Kambodzsai Királyi Nemzeti Egységkormanynak, Kambodzsa Nemzeti Egységfrontjának javaslatai alapján, valamint a Laoszi Hazafias Front javaslatai alapján.

A román kormány válasza ugyszintén kiemeli a közel-keleti konfliktus megoldásának szükségességét, a Biztonsági Tanács 1967. november 22-i határozata alapján.

Románia határozottan állást foglal amellett, hogy Dél-Koreából vonják ki az USA-csapatokat és számolják fel az ottani amerikai tamaszpontokat, biztositsák a koreai népnek azt az elidegenithetetlen jogát, hogy maga határozzon az őt illető problémákról.

Románia szilárdan támogatja a Kinai NK igazságos ügyét azzal kapcsolatban, hogy az USA csapatokat vonják ki Tajvanról, amely Kina szerves része.

Románia Szocialista Köztársaság támogatja a népek harcát a nemzeti függetlenségért, a kolonializmus és a neokolonializmus ellen, az apartheid és a nemzeti elnyomás vagy a faji megkülönböztetés más formái ellen, támogatja a fejlődő országok erőfeszitéseit a függetlenség erősitéséért, gazdasági és társadalmi emancipációjukért, a nemzeti kincseik feletti ellenőrzés átvételéért, a fejlett országoktól őket elválasztó gazdasági és müszaki-tudományos elmaradás megszüntetéséért.

A roman kormány kitartó tevékenységet folytat az európai államok közötti kapcsolatok normalizálásáert és együttmüködésük fejlesztéséért, a kontinens biztonságának megvalósitásáért. A többi európai állammal együtt Románia is sikraszáll az összeurópai konferencia összehivásáért az európai biztonság és együttmüködés problémáinak megvitatására — az összes érdekelt államok részvételével, és ugy véli, hogy ennek az akciónak az előkészitését nem szabad semmilyen előzetes feltételhez kötni.

Az európai biztonságot szolgáló erőfeszitések keretében Románia különös figyelmet szentel a regionális jellegü megállapodásoknak és határozottan sikraszáll azért, hogy a Balkán a béke és a népek közötti együttmüködés, a jószomszédi viszony térsége legyen, atomfegyvermentes övezetté váljék.

A román kormány véleménye szerint — hangzik a válasz befejező része — az Egyesült Nemzetek Szervezetére az a feladat vár, hogy nagyobb mértékben hozzájáruljon a nemzetközi törvényesség erősitéséhez; őrködjön afölött, hogy minden állam, alapvető kötelezettségének megfelelően tartózkodjon az erőszak alkalmazásától és az erőszakkal való fenyegetéstől, ne gyakoroljon semmiféle nyomást és kényszert, tartsa tiszteletben minden egyes állam nemzeti függetlenségét és szuverénitását — ez a világ békéjének és biztonságának sarkköve.

Vietnam DK Külügyminisztériumának tiltakozó nyilatkozata

HANOI. (Agerpres).

Vietnam DK Külügyminisztériuma nyilatkozatban tiltakozott az amerikai légierő ujabb bombatámadásai ellen. Az USA repülőgépei — mutat rá a dokumentum — szeptember 12-én Quang Binh tartomány több övezetét, szeptember 14-én pedig Vinh Linh vidékét bombázták. A támadások következtében többen életüket vesztették, az anyagi kár jelentős. Vietnam DK Külügyminisztériuma erélyesen elitéli ezeket a cselekményeket, s követeli, hogy azonnal vessenek véget az ország szuverénitása és biztonsága elleni összes támadásoknak — mutat rá befejezésül a tiltakozó nyilatkozat.

A Chilei Kommunista Párt nagy jelentőségű akciót szervezett

SANTIAGO DE CHILE. — Eugen Pop, az Agerpres tudósitója jelenti:

Santiago de Chilében a Chilei Kommunista Párt nagy jelentőségü akciót szervezett — a kommunista értelmiségek gyülését. A több, mint 200 részvevő megvitatta a kultura és az országban vegbemenő forradalmi folyamat közötti kapcsolatok különböző problémáit, hangsulyozva az értelmiség szerepét az uj társadalom megteremtésében. Carlos Malonado a kommunista párt kulturális bizottságának nevében előterjesztett jelentésében, ugyszinten Volodia Teitelboim, a párt politikai bizottságának tagja felszólalásában elemezték az értelmiségiek nemes hivatásának szükségességét és komplexitását. Ennek a feladatnak a teljesitését — a gazdaságban, a politikai és társadalmi életben végbemenő szerkezeti átalakulásoknak megfelelően — kedvezően befolyásolja az a tény, hogy az irodalmi és müvészi alkotás, a kulturális élet kiemelkedő alakjainak többsége már régóta a baloldali erők aktivistája és szimpatizánsa.

A viták egyik fő témája a tömegkultura, a lakosság széles rétegeinek kulturális felemelése volt. Volodia Teitelboim ramutatott: „Fokozni kell az alfabetizálást, gyorsan ki kell alakitani a munkás és paraszt eredetü uj értelmiséget és le kell küzdeni a politikai és szellemi szektarizmust, ami annak a következménye, hogy hiányzik az ideológiai felkészültség és az élettel való kapcsolat.

Befejeződött a Lunahod—1 holdnappalja

MOSZKVA (Agerpres).

Befejeződött a Lunahod—1 szovjet automatikus önjáró laboratórium 11. holdnappalja. Az elmult időszakban a laboratórium a holdfelszin szerkezetét tanulmányozta és kisebb utakat tett a Holdon. Ugyanakkor panoramikus képeket készitett a felszin domborulatairól és más kutatásokat végzett.

Az utolsó holdnappalon a berendezés 100 métert tett meg, a Holdra erkezése óta pedig összesen 10,5 kilométert.

A földi központból folytatták a fedélzeti müszerek müködésének ellenőrzését, hogy megállapitsák további müködésük lehetőségét. Megállapitották, hogy a szerelékes fülkében az izotopos fütőtest erőforrásainak kimerülése következtében a hőmérséklet csökkent. Általában a készülékek egész idő alatt kielégitően müködtek.

A Lunahod—1-et előkészitették a szeptember 15-től 30-ig tartó holdéjszakára.

LEGFRISSEBB HÍREINK

VARSÓ

A kieli Óceánográfiai Intézet tudósai tanulmányozzák a balti-tengeri hidrológiai, geológiai és meteorológiai viszonyokat Gdansk közelében. Amint a PAP hirügynökség rámutat, a nyugatnémet tudósok együttmüködnek a gdanski Hidrometeorológiai Intézet munkatársaival.

BUENOS AIRES

A gépkocsivezetők sztrájkja miatt kedden megbénult a közuti szállitás az argentinai Rosarioban. A sztrájkolók életkörülményeik javitását és az illegálisan elbocsátott munkások visszavételét követelik.

HELSINKI

Az Uj Kina hirügynökség jelentése szerint Ahti Karjalainen finn miniszterelnök kedden fogadta Csu Hua-min kinai külkereskedelmi miniszterhelyettest, a Kinai Népköztársaság kereskedelmi kormányküldöttségének vezetőjét, valamint a küldöttség néhány tagját és baráti megbeszélést folytatott velük.

A kinai kereskedelmi kormányküldöttség helsinki baráti látogatása első állomása annak a körutnak, amelyet a küldöttség Finnországban, Svédországban, Norvégiában és Dániában tesz ezen országok kormányának meghivására.

MOSZKVA

Moszkvai képviseletet nyitott meg a Szumitomo Szedzi Kazsszja japán társaság. A cég körülbelül 100 millió rubel értékü üzletet kötött szovjet külkereskedelmi vállalatokkal.

Japán különben az első helyen áll a Szovjetunió és a kapitalista országok közötti kereskedelemben. A kétoldalu árucsere a tavaly 650 millió rubelre rugott.

MADRID

A spanyol „polgári gárda" tagjai lelőtték a 33 éves Pedro Patino Toledo madridi munkást, aki sztrájkra szólitó röpcédulákat terjesztett Leganes gyárnegyedben.

Több magánszemély és a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet tiltakozott a barbár gyilkosság ellen. Az utóbbi felhivta a spanyol kormányt, haladéktalanul inditson vizsgálatot az ügyben és a bünösöket vonja felelősségre.

WASHINGTON

A Reuter hirügynökség mértékadó értesülésekre hivatkozva közli, hogy a Pentagon aggódik az amerikai csapatok, főként az NSZK-ban állomásozó alakulatok körében egyre elharapozódó faji incidensek miatt. Nyugat-Németországban valóságos összetüzésekre kerül sor a szines bőrü és fehér amerikai katonák között. Ilyen incidensekről érkezett hir az utóbbi időben Bambergből, Bad Hersfieldből, Mannheimből és Nürnbergből.

Pronoexpressz

A pronoexpressz szeptember 15 huzásának nyerőszámai:
I. 22 18 6 30 40 10
II. 21 42 12 8 38
(A közölt számok tájékoztató jellegüek.)

A Higiena szövetkezet

Eminescu utca 24. szám

vállalja

3-6 éves gyermekek csoportos gondozását, a gondozónők lakásán

Mindennemü felvilágositást a szövetkezet székhelyén nyujtanak. (852)

Az aradi Precizia szövetkezet

Köztársaság ut ja 43 szám alatt
(a felnőtt Poli klinika mellett)

Megnyitotta hangszerjavító műhelyét

Itt kiváló szakemberek vég zik

— különböző hangszerek
— szódaviz patronok
— töltőtollak javitását. (855)

A Szerszámgépgyár

alkalmaz

— marósokat (III—VI. kategór ia)
— darukezelőket
— esztergályosokat
— lakatosokat (III.—VI. kategória)
— villanyszerelőket (III.—VI. ka tegória)
— szakképesitetlen munkásokat.

valamint gépgyártásban speciali zált mérnököket és technikusokat.

(858)

Napi kommentár

Választások Dániában a bizonytalanság jegyében

Szeptember 21-én Dánia szavazópolgárai az urnák elé járulnak, hogy uj parlamentet válasszanak. Az ország közvéleményét kissé meglepte, hogy határidő előtt irtak ki az uj választásokat. A választási kampány során két téma körül zajlott a vita, éspedig az ország gazdasági helyzete és Dánia közös piaci csatlakozásának kérdése.

Kormányzása folyamán a Baunsgaard vezette koalíciós kabinetnek számos gazdasági nehézséggel kellett megküzdenie. Igy például az 1969. évi és a mostani valutaválság, s ezzel együtt a leszámitolási kamatláb emelése hátrányosan hatott ki a gazdaság fejlődésére. Az ország devizakészletei érezhetően csökkentek, a fizetési mérleg továbbra is deficitet mutatott, a termelés növekedésének üteme alacsony átlagon mozog. A kormány, hogy orvosolja a gazdaság bajait, az adóemelés eszközéhez folyamodott, ez pedig a széles tömegek életszinvonalára hatott ki negativan. A gazdasági tevékenység lanyhulásának közvetlen következményeképpen Dániában sok a munkanélküli. A tömegek elégedetlensége a követelésekért inditott nagyszabásu mozgalomban jutott kifejezésre, országszerte követelték az árak és az adók csökkentését, a fizetések emelését.

A kormánykoalició részvevői, megannyi megoldatlan problémára gyógyirt keresve, csupán ellentéteiket fokozták. Ugyanakkor az ellenzék is szüntelenül nyomást gyakorolt a kormányra, a választások idő előtti kiirását követelve. Ebben a helyzetben Baunsgaard miniszterelnök nem tehet egyebet, elhatározta, hogy uj választásokat tart négy hónappal a parlament mandátumának lejárta előtt.

A választási polémiák során sokat szerepelt napirenden a Közös Piachoz való esetleges csatlakozás kérdése, amely Dánia politikai életében állandóan előtérben van.

Minél tovább vitatkoztak róla, annál többen helyezkedtek szembe a csatlakozással. A közvéleménykutatásnak megfelelően a csatlakozás ellenzőinek száma tavaly óta megkétszereződött.

Valamennyire komplikálja a helyzetet, hogy a csatlakozásnak épp ugy vannak hivei és ellenzői a kormánykoalición belül és a fő ellenzéki csoportban, a Szociál Demokrata Párt soraiban. Általában az a vélemény ezzel kapcsolatban, hogy a választások sem tisztázzák ezt a kérdést. A csatlakozás felől egyébként népszavazás dönt majd 1972 nyarán, vagy őszén.

A mostani választási kampányban a Dániai Kommunista Párt állást foglalt amellett, hogy Dánia váljon ki a NATO-ból; folytasson semlegességi politikát, szálljon sikra a leszerelésért és az európai biztonsági rendszer megteremtéséért. A Dániai KP programja hangsulyozza: „most uj politikát kell érvényre juttatni, amely nem függ a nagytőkétől és lehetővé teszi, hogy a nép vegye kezébe a gazdasági és nemzeti hatalmat".

A dán választók soraiban eszközölt felmérések sok találgatásra nyujtanak alkalmat a politikai megfigyelőknek. Feltételezik, hogy a kormánykoalíciót képező pártok (liberális radikálisok, agrár-liberálisok és a konzervatívok) a szavazatok 42 százalékát kapják meg az 1968-i választásokban elért 54 százalék helyett. Ha tényleg igy lesz, nem alakithatnak uj kormányt. A szociál-demokraták az eddigi 34 százalék helyett 39 százalékot kapnának, ami őket sem juttathatja többséghez a parlamentben. Még akkor sem oldódna meg a probléma, ha — mint egyes szocial-demokrata körben rebesgetik — politikai szövetségre lépne a Szocialista Néppárttal, ami 7 százalék többletet jelentene, az esetleges politikai paktumokról azonban az illetékesek diszkrét hallgatásba burkolóznak, pedig éppen ezek a szövetségek határozzák majd meg a jövő kormány összetételét és politikai irányvonalát.

C. VARVARA

Vörös Lobogó szerkesztősége: Republicii ut 81. szám. Telefon 124-14, 116-92, 130-87, 151-67, 146-74. Kiadóhivatal: 128-34. Nyomdai 120-77. Tip. I. P. B. A. 40 168